

# Brandiser Stadtjournal

Amtsblatt der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis, Polenz



## Veranstaltungüberblick

### Bunter Regen und Vielfalt

Die Idee ist aus den Reihen der Mit-Mach-Stadt entstanden: Nach dem Treffen von Vertreter aus Vereinen und Institutionen im Ratssaal, wurden die für dieses Jahr anstehenden Termine abgestimmt. Auch 2024 wird wieder eine Menge los sein. Die Übersicht der zweiten Jahreshälfte wird – ohne Anspruch auf Vollständigkeit – in dieser Ausgabe veröffentlicht.

## Neue Ausstellung

### „Zwischen An- und Abflug“

So heißt die neue Ausstellung im Rathaus Brandis, die ab 18. April präsentiert wird. Bei der Fotoschau handelt es sich aber keineswegs um Motive von Flugzeugen oder Flughafen.

Vielmehr zeigt LVZ-Fotograf Thomas Kube Motive seiner zweiten fotografischen Leidenschaft – der Vogel- und Naturfotografie.

Liebe Leserinnen und Leser,



was haben der Grünspecht, der Seeadler, die Steinkäuze, der Feldsperling, der Eisvogel, der Wiederhopf und mehr als zehn weitere Vögel gemeinsam?

Es sind nicht nur alle einheimische Vogelarten, die, wenn man sich die Zeit, die Muße und die Konzentration nimmt, alle bei uns auf Feld und Flur zu beobachten sind. Sie alle „hängen“ ab dem 18. April auch im Brandiser Rathaus als großformatige Fotografien und können für mehrere Wochen in ihrer Schönheit und Anmut betrachtet werden.

Zu danken haben dies dem Fotojournalisten und Ornithologen Thomas Kube aus Grimma. Viele kennen Thomas Kube als Reportagefotografen der Leipziger Volkszeitung. Aber Thomas Kube ist zudem auch ein vielfach ausgezeichneter Fotokünstler und ein leidenschaftlicher Naturfotograf. Und genau dieses ist im Rathaus zu sehen, wo nun eine Auswahl seiner beeindruckendsten Bilder unter dem Motto „Zwischen An- und Abflug“ zu sehen ist.

Mit dieser Ausstellung samt einer kleinen Vernissage wollen wir auch wieder an eine Tradition anknüpfen, die über viele Jahre hinweg hier mehr oder weniger

regelmäßig gepflegt wurde und durch Corona leider recht abrupt ein vorläufiges Ende fand: schon immer haben wir das Forum des Rathauses samt den langen Fluren für Ausstellungen unterschiedlicher Arten genutzt. Recht häufig waren es Kunstausstellungen unserer Schulen, aber auch von externen Einrichtungen und Initiativen gab es welche. Auch wurden zu inhaltlichen Themen, wie zum Beispiel die geschichtliche Aufarbeitung der Stasi in unserer Region, schon Zusammenstellungen gezeigt, die spannend und informativ waren.

Daran wollen wir wieder anknüpfen, und gerne werden wir wieder regelmäßig das Rathaus auch als ein offenes Haus für Kunst, Kultur und Geschichte nutzen. Daher freuen wir uns sehr, mit Thomas Kube einen solch renommierten und mit unserer Heimat verbundenen Künstler für diesen „Restart“ gewonnen zu haben.

Kommen Sie also einfach mal ins Rathaus, auch ohne einen behördlichen Anlass, einfach nur, um Schönheit und Anmut zu genießen

Ihr Arno Jesse,  
Bürgermeister

## Inhaltsverzeichnis

Ideen eingereicht  
Jetzt an den Urlaub denken ... **3**

**4** 3 Fragen an ... Arno Jesse  
Zwischen An- und Abflug

Amtliche & Nichtamtliche Bekanntmachungen  
der Stadt Brandis **7**

**13** Neuigkeiten vom Kinderrat  
Vorfreude auf Ostern ...

Spende der 17. Hallencupserie  
Trainer ab F-Jugend gesucht **16**

**17** Aktuelles von der Feuerwehr Brandis  
Aktuelles von der Feuerwehr Beucha

Aktuelle Veranstaltungen für April und  
Mai finden Sie auf dem KulturKalender **18**

## Impressum

**Brandiser Stadtjournal** Amtsblatt und Stadtjournal der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz

**Herausgeber:** SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA • Abtsdorfer Straße 36 • 04552 Borna  
Tel.: 03433 207329 • Fax: 207331 • info@druckhaus-bornade  
www.druckhaus-bornade

**Produktions- u. Verlagsleitung:** Bernd Schneider (V. i. S. d. P.) (Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren. Die Texte der Stadt Brandis obliegen der Verantwortung des Bürgermeisters.)

**Verantwortlich für den Amtlichen & Nichtamtlichen Teil:**  
Stadt Brandis, vertreten durch den Bürgermeister Arno Jesse

**Verantwortlich für das Brandiser Stadtjournal und Anzeigen:**  
SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA

**Gesamtherstellung:** DRUCKHAUS BORNA, Inh. Bernd Schneider

**Fotos:** Stadt Brandis, djd, akz-o, spp-o, beautypress.de, GPP, Google Maps, Fotolia, adobestock, pixabay, bzw. die entsprechenden Autoren u. Auftraggeber

**Auflage:** 6.000 Exemplare kostenlos in die Haushalte und Firmen der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz, zusätzliche Exemplare erhalten Sie bei der Stadtverwaltung Brandis oder beim SÜDRAUM-VERLAG.

**Laufende Ausgaben-Nummer:** 124 (04/2024), Erscheinungstermin 15.04.2024 / Redaktionsschluss 27.03.2024

Die Ausgabe 05 / 2024 erscheint am 13.05.2024 (Redaktionsschluss 30.04.2024).



# IDEEN EINGEREICHT – ENDSPURT FÜR BÜRGERFONDS-PROJEKTE

Die Stadt Brandis hat wie bereits berichtet einen Bürgerfonds in Höhe von 50.000 Euro im städtischen Haushalt geplant. Geld, welches Bürgern ermöglicht, direkt an der Gestaltung von Projekten vor ihrer Tür teilzuhaben, die ihre Gemeinschaft verbessern können. Die Projekte kann man auf der Homepage der Mit-Mach-Stadt einreichen: <https://mit-mach-stadt.de/buergerfonds/> – dafür ist noch bis 30. April Zeit. Erste Ideen wurden bereits von den Mitgliedern des Jugendbeirates gemeinsam mit der Netzwerkstelle Jugendarbeit eingestellt.

## Wasserspender im Gymnasium Brandis

Die Schüler des Gymnasiums haben keine geeignete Möglichkeit, ihre Trinkflaschen mit Wasser aufzufüllen, denn der Wasserspender im Speiseraum ist nur für diejenigen zugänglich, die sich auch für das Essensangebot angemeldet haben. Aus diesem Grund soll im Haus 1 und im Haus 2 jeweils ein Wasserspender installiert werden, welcher direkt an eine Trinkwasserleitung angeschlossen wird. Somit muss der Wasserspeicher nicht manuell aufgefüllt werden. Es soll ungekühltes und gekühltes stilles Wasser zur Verfügung gestellt werden.

## Uhr für den Pausenhof der Oberschule

An der Oberschule des Gymnasiums ist im Außenbereich keine Uhr vorhanden. Die Schüler wissen somit nie wie spät es ist und können schwer einschätzen, wie lange ihre Pause noch geht. Das fehlende Pausenklingeln verstärkt diese Tatsache. Aus diesem Grund soll auf dem Schulhof eine gut sichtbare Uhr installiert werden.

## Motorradständer am Gymnasium

Die Schüler des Gymnasiums haben auf der Stellfläche vor der Schule keine Möglichkeit, ihre Motorräder sicher anzuschließen. Sie sind lediglich an sich selbst angeschlossen.

Aufgrund der fehlenden Sicherheit kam es in der Vergangenheit bereits einmal zum Diebstahl eines Fahrzeuges. Mit der Förderung durch den Bürgerfonds sollen auf der Stellfläche sogenannte Anlehnbügel zum Anschließen der Motorräder installiert werden.

## Jetzt Projekt einreichen!

Bis zum 30. April 2024 können auf der Plattform <https://mit-mach-stadt.de/buergerfonds/Projektvorschläge> eingereicht und

kommentiert werden. Die Projekte werden hier gesammelt und im Mai 2024 dem Stadtrat vorgestellt. Dieser entscheidet dann über die Vergabe der Mittel. Machen Sie mit! Der Bürgerfonds bietet Ihnen eine einzigartige Gelegenheit, selbst aktiv zu werden und Ihre Stadt, Ihren Ortsteil, Ihre Straße mitzugestalten. Durch Ihr Engagement können sie positive Veränderungen bewirken! 🌸

## Maibaumsetzen auf dem Markt

Die Brandiser Ortswehr wird auch in diesem Jahr gemeinsam mit den Kameraden der Ortswehren Beucha und Polenz das Maibaumsetzen auf dem Brandiser Markt durchführen. Musikalisch begleitet wird die traditionelle Veranstaltung am 30. April ab 18 Uhr von Bläsern des Brandiser Musikvereins. Die knapp 20 Meter lange Birke fordert sicher auch in diesem Jahr die ganze Kraft der Kameraden, die am Aufstellen beteiligt sind. Mit Imbiss und Getränken ist für das gemütliche Beisammensein unter dem Maibaum gesorgt.



## Jetzt an den Urlaub denken – Pässe und Ausweise gültig?

Bevor es in den Sommer-Urlaub geht, gibt es einige wichtige Dinge zu bedenken, insbesondere im Zusammenhang mit Ausweisdokumenten und deren Beantragung. Ein frühzeitiges Handeln kann unnötigen Stress und Verzögerungen vermeiden.

Unabhängig davon, ob Sie innerhalb Ihres Landes reisen oder ins Ausland gehen, sind Ausweisdokumente wie Reisepässe oder Personalausweise von entscheidender Bedeutung. Diese Dokumente dienen nicht nur als Identifikationsnachweis, sondern ermöglichen es Ihnen auch, Ländergrenzen zu passieren und sich legal an Ihrem Zielort aufzuhalten.

Ein häufiger Fehler, den Reisende machen, ist die Unterschätzung der Zeit, die für die Beantragung von Ausweisdokumenten benötigt wird. Insbesondere die Bearbeitungszeiten für Reisepässe können variieren

und unterliegen möglicherweise bestimmten Anforderungen oder Verfahren. Das Einwohnermeldeamt ist für die Ausstellung von Personalausweisen und Reisepässen zuständig. Es ist ratsam, sich frühzeitig über die erforderlichen Unterlagen und den Antragsprozess zu informieren, um Verzögerungen zu vermeiden. Fotos werden benötigt und man muss persönlich erscheinen.

Übrigens: Seit 1. Januar dieses Jahres werden keine Kinderreisepässe mehr ausgestellt. Kinder benötigen also für eine Reise ins Ausland einen Personalausweis oder einen Reisepass – genau wie ihre Eltern. Für Reisen innerhalb der Europäischen Union und für Reisen in Staaten, die zum Schengenraum gehören, etwa Norwegen, Island, die Schweiz und Liechtenstein, sowie für Reisen in die Türkei reicht ein Personalausweis aus.



Jetzt an die nötigen Dokumente wie Reisepass oder Personalausweis für den Sommerurlaub denken!

Da die Nachfrage nach Reisedokumenten im Moment bereits hoch ist, wird empfohlen, sich frühzeitig beim Einwohnermeldeamt zu informieren bzw. die Dokumente zu beantragen. Welche Dokumente für welche Reise benötigt werden, kann auf der Homepage des Auswärtigen Amtes, Reise- und Sicherheitsbestimmungen nachgelesen werden. 🌸

# TAG DER ERNEUERBAREN ENERGIEN

Die Energiewirtschaft ist im Umbruch hin zur Nutzung heimischer, erneuerbarer Energien. Mit dem Energiepark Waldpolenz hat die Stadt Brandis mit JUWI als Partner bereits im Jahr 2008 die Weichen für die Zukunft gestellt. Seit über 16 Jahren treibt die JUWI-Niederlassung Brandis mit inzwischen 70 MitarbeiterInnen die Energiewende voran. Am 27. April kann man sich einen Einblick in deren Arbeit und in all das verschaffen, was in Brandis daraus entstanden ist – und in das, was aktuell geplant wird. Im Rahmen der sächsischen Energietage lädt die JUWI Niederlassung Brandis für Samstag, den 27. April ab 10 Uhr nach Waldpolenz (Brandis, Am alten Flugplatz 1) ein. Hier kann man zahlreiche Aktivitäten rund um die erneuerbaren Energien erleben: Gemeinsam mit der Vereinigung zur Förderung der Nutzung Erneuerbarer Energien (VEE Sachsen) werden Workshops angeboten, Karrieremöglichkeiten bei JUWI aufgezeigt und Führungen durch den Solarpark und die Biogasanlage ermöglicht. Außerdem wird präsentiert, wie der Energiepark mit Windenergie-Anlagen weiterentwickelt werden kann. Für Klein und Groß gibt

es zudem die Möglichkeit, einen Solarwagen zu bauen und anschließend ein Solarwagenrennen zu fahren. Das Programm finden Interessierte auf der Projektwebseite unter <https://www.juwi.de/aktuelles/termine-messen/details/tag-der-offenen-tuer-in-brandis>.

## Verlässliche Einnahmen – lokale Wertschöpfung

Das Geld aus dem Energiepark Waldpolenz bleibt in der Standortgemeinde und kann für Investitionen vor Ort genutzt werden. Die Stadt Brandis wird als Eigentümerin der Fläche eine Pacht von rund 15 Millionen Euro über 20 Jahre Betriebszeit einnehmen. Hinzu kommen noch einmal rund 2 Millionen Euro aus der freiwilligen Kommunalabgabe. Sie als Bürgerinnen und Bürger sollen sich über die Bürgerenergie-Genossenschaft Landkreis Leipzig an einer Windenergie-Anlage beteiligen können. Auch die Stadt Brandis wird eine direkte Beteiligungsmöglichkeit erhalten.

## Eingriffsminimierte Planung

Für die Auswahl unserer Standorte folgen wir den klaren Richtlinien des §20 Abs. 3 des

Sächsischen Landesplanungsgesetzes (SächsL-PlG). Eine Bewertung geschieht im Rahmen einer speziellen Waldfunktionenkartierung gemäß §6a SächsWaldG. Nur die Flächen, die den strengen forst-, natur- und wasserrechtlichen Kriterien entsprechen, werden als geeignete Standorte eingestuft. Mit dieser sorgfältigen Selektion stellen wir sicher, dass unsere Windenergie-Anlagen nicht nur grüne Energie erzeugen, sondern auch die vielfältigen Funktionen der bestehenden Nutzung respektieren und erhalten.

## Geregelter Rückbau

Für jede unserer Windenergie-Anlagen legen wir schon vor dem ersten Spatenstich eine solide Rückbaubürgschaft an. Diese Absicherung in Höhe von mindestens 300.000 Euro pro Anlage wird bereits zu Beginn hinterlegt und im Verlauf erneut extern geprüft, damit garantiert werden kann, dass die Anlagen am Ende ihrer Laufzeit ordnungsgemäß abgebaut und die Grundstücke in ihren ursprünglichen Zustand zurückgeführt werden. Zudem ist die Anlage fast vollständig recycelbar, wodurch Ressourcen geschont werden.

## 3 Fragen an...

## Bürgermeister Arno Jesse



### Warum plädieren Sie für die Windkraft-Anlagen auf dem städtischen Grundstück in Waldpolenz?

Dazu muss ich etwas ausholen: Es gibt die klare gesetzliche Vorgabe des Bundes, dass jedes Bundesland zwei Prozent der Fläche für Windkraft ausweisen muss – eigentlich bis 2032. Das ambitionierte Ziel des



Bürgermeister Arno Jesse

Freistaates Sachsen ist es sogar, dieses Ziel Ende 2027 zu schaffen. Im Moment stehen wir bei 0,3 Prozent! Zugleich haben wir als Kommune nur bis zu diesem Zeitpunkt noch die Möglichkeit, gegebenenfalls mitzugestalten und aktiv in den Prozess einzugreifen. Das heißt, wenn wir einen Windpark auf der städtischen Fläche – übrigens die einzige, die mit den vorgeschriebenen Abständen zu Wohnsiedlungen in städtischem Besitz in Frage kommt – errichten lassen, fließt der Ertrag direkt in den städtischen Haushalt. Und dieser ist mit rund 17 Mio. Euro in 20 Jahren nicht unerheblich.



### Was passiert ab 2027, wenn das 2-Prozent-Ziel in Sachsen nicht erreicht wird?

Dann darf im so genannten Außenbereich fast ohne Einschränkungen gebaut werden, ohne dass wir als Kommune da mitreden dürfen, geschweige denn, dass wir davon groß profitieren. Kommen werden die Windräder dann aber trotzdem, nur eben auf Grundstücken von Privateigentümern, die sich dann sicher mit Investoren ins Benehmen setzen werden. Steht allerdings bereits eine Windkraftanlage oder mehrere im Umkreis, darf

bisher innerhalb eines gewissen Radius' keine weitere errichtet werden. Deshalb möchte ich den Bau eines oder mehrerer Windräder auf einem städtischen Grundstück vorantreiben. Wir sollten als Stadt Akteur bleiben und so dafür sorgen, dass nicht auf Flächen Windräder entstehen, auf die man keinen Einfluss hat und die dann eben 50 Meter weiter auf privatem Boden stehen. Und noch mal: Kommen werden die Windräder auf jeden Fall, nur können Kommunen und die Stadt Brandis dann nicht mehr steuern, wohin.



### Warum reicht es aus Ihrer Sicht nicht, wenn man das Thema erst 2025 oder 2026 angehen würde?

Wenn sich der Stadtrat mehrheitlich für das Windpark-Projekt in Waldpolenz ausspricht, wird das Genehmigungsverfahren erst einmal in Gang gesetzt werden können. Die Einbeziehung der vielen abzuwägenden Einflüsse auf beispielsweise den Naturschutz und den Bundesimmissionsschutz dauert mindestens zwei, wenn nicht drei Jahre. Um vor 2027 Spielräume zu nutzen, müssen wir jetzt handeln. Danach werden wir auch für die Investoren nicht mehr attraktiv sein, da ja ohnehin gebaut werden kann.

# VERANSTALTUNGEN 2. HALBJAHR 2024

Auch in diesem Jahr wird in Beucha, Brandis und Polenz eine Menge los sein. Einen ersten Überblick über die anstehenden Veranstaltungen finden Sie nachfolgend. Wer einen Termin

melden möchte, kann dies beispielsweise über die ParthelandApp tun. Oder Sie schicken eine E-Mail mit den wichtigsten Daten (was, wann, wo) an [schmaehl@stadt-brandis.de](mailto:schmaehl@stadt-brandis.de).

■ **03. August, 17.00 Uhr**  
**„Eisenbahn in der Musik“**,  
 Orgel: Rico Feist, Eintritt frei  
 Kirche Polenz

■ **17. August**  
**25. Sächsischer Familientag**  
 Stadtpark Brandis

■ **18. August, 15.00 – 18.00 Uhr**  
**6. Klangpfad Beucha –**  
 Wandelkonzert um den Kirchbruch  
 Heimatverein Beucha e.V.



■ **24. August, 13.30 Uhr**  
**26. Beuchaer Triathlon Day**  
 ESV Lok Beucha e.V., Autobahnsee Beucha

■ **24. August, 10.00 Uhr**  
**21. Oldtimertreffen mit Tag der**  
**offenen Tür der Feuerwehr Brandis**  
 Brandis, Innenstadt, Feuerwehrgerätehaus



■ **24. August, 17.00 Uhr**  
**„Klappen und Tasten“**  
 Sascha Stieler (Klavier),  
 Antonio Lucaciu (Saxophon)  
 Bergkirche Beucha

■ **31. August, 17.00 Uhr**  
**Erstes Leipziger Familienorchester**  
 Polenzer Verein Einigkeit 4 e.V.

■ **31. August**  
**20 Jahre Gospelchor Brandis –**  
**Konzert mit dem Gospelchor**  
 Eintritt frei  
 Stadtkirche Brandis

■ **30. August bis 01. September 2024**  
**145 Jahre Männerchor Polenz,**  
**15 Jahre Frauenchor Polenz,**  
**Jahreshauptveranstaltung des**  
**Heimatvereins Polenz**  
 Ortsteil Polenz

■ **08. September, 10 Uhr**  
**Tag des offenen Denkmals**  
 Polenzer Verein Einigkeit 4 e.V.

■ **08. September**  
**Tag des offenen Denkmals –**  
**110 Jahre Wasserturm**  
 Heimatverein Beucha e.V.



■ **08. September**  
**Tag des offenen Denkmals**  
 Schloss Brandis

**Korrektur:**  
 Der Tag der offenen Tür mit anschließendem Sommerfest von Grundschule und Hort Brandis findet am 30. Mai statt.

■ **13.–15. September, tägl. 10.00 – 18.00 Uhr**  
**Messe LebensArt**  
 Schloss Brandis



■ **15. September, 17.00 Uhr**  
**Konzert der Musikschule**  
**des Landkreises Leipzig**  
 Stadtkirche Brandis

■ **28. September, 17.00 Uhr**  
**Orgelkonzert**  
 Bergkirche Beucha

■ **20. Oktober, 17.00 Uhr**  
**„Filmmusik“, Orgel: Rico Feist**  
 Eintritt frei  
 Kirche Polenz

■ **27. Oktober, 17.00 Uhr**  
**„Sag zum Abschied leise Servus“**  
 Konzert mit dem  
 Brandiser Bläserquintett, Eintritt frei  
 Stadtkirche Brandis

■ **30. Oktober**  
**Halloween-Party**  
 Schloss Brandis



**Im Oktober geplant****Öffentliches Nähen von Herzkissen**

In Markkleeberg, Herzensmädeln im Heimatverein Beucha e.V.

**09. November, 17.00 Uhr****Orgelkonzert, Szymon Jakubowski (Berlin)**

Bergkirche Beucha

**11. November, 17.00 Uhr****Martinsumzug, Start Kita CVJM-Kinderstube, Zeititzer Weg**

Brandis, Markt

**27. November, 16.30 Uhr****Öffentliches Adventsbasteln**

Hort der GS Brandis

**01. Dezember (1. Advent), 13.00 Uhr****Weihnachtsmarkt Beucha**

Heimatverein Beucha e.V., Kirchberg Beucha

**01. Dezember, 18.00 Uhr****Konzert zum 1. Advent  
Thomasius – Consort (Leipzig)**

Bergkirche Beucha

**06. Dezember, 19.30 Uhr****Adventskonzert mit dem Brandiser  
Gospelchor, Eintritt frei**

Stadtkirche Brandis

**08. Dezember, 17.00 Uhr****Chormusik zur Adventszeit  
Kantorei Brandis-Beucha,  
Leitung – Konstantin Heydenreich  
Eintritt frei**

Stadtkirche Brandis

**19.00 Uhr 06.–08. Dezember  
(2. Adventswochenende)****3. Brandiser Schlossweihnacht**

Schloss Brandis

**15. Dezember (3. Advent), 14.00 Uhr****Adventssingen**

Frauen- und Männerchor Polenz

Kirche Polenz

**31. Dezember, 22.00 Uhr****Kerstin Auerbach –  
Konzert am Silvesterabend  
Gesang und Instrumentalmusik**

Bergkirche Beucha

## „Zwischen An- und Abflug“

„Zwischen An- und Abflug“ heißt die neue Ausstellung im Rathaus Brandis, die ab April 2024 präsentiert wird. Bei der Fotoschau handelt es sich aber keineswegs um Motive von Flugzeugen oder Flughäfen.

Vielmehr zeigt LVZ-Fotograf Thomas Kube dort öffentlich Motive seiner zweiten fotografischen Leidenschaft – der Vogel- und Naturfotografie. Während er als Fotojournalist sonst überwiegend Menschen vor der Linse hat, widmet sich Kube in seiner Freizeit seit einigen Jahren wieder verstärkt der Vogelwelt in der sächsischen Heimat. Früher war Thomas Kube, der seit 2004 auch der Leiter vom Fotoverein Grimma ist, sogar Mitglied in der Fachgruppe Ornithologie Leipzig im Kulturbund der DDR. Sein Fachwissen über die heimische Vogelwelt hat er sich ausschließlich autodidaktisch angeeignet und er gibt es auch gern an Interessierte weiter. „Wie in der Sportfotografie ist es auch in der Vogelfotografie wichtig, dass man Vorkenntnisse besitzt. Dadurch kann man Abläufe und Ereignisse voraussehen, was bei flinken wilden Vögeln von Vorteil ist“, bekräftigt der gebürtige Leipziger. Dennoch geht es ohne gute Tarnung und ganz viel Ausdauer nicht. Und so sitzt der Fotograf oft schon früh in der Dämmerung und dann auch stundenlang in seinem tragbaren Fotoversteck. Die meis-

ten Motive sind an den Brutplätzen der Vögel entstanden. Aber immer unter der Maßgabe, dass das Brutgeschehen nicht gefährdet ist. Neugierig geworden?

An den Wänden des Brandiser Rathauses im Erdgeschoss und der 1. Etage können Amsel, Drossel, Fink und Star bis in den Herbst dieses Jahres während der regulären Öff-

nungszeiten auf großformatigen Fotoleinwänden betrachtet werden. Die Eröffnung ist für Donnerstag, den 18. April, 17 Uhr geplant. Neben dem Fotografen Thomas Kube wird auch Bürgermeister Arno Jesse anwesend sein. Interessierte sind herzlich eingeladen, die ersten zu sein, die sich die Leinwand-Fotografien zu Gemüte führen können.



Im Brandiser Rathaus wird am 18. April, 17 Uhr die Ausstellung von Thomas Kube eröffnet.

Beschlussfassungen

**Der Stadtrat der Stadt Brandis fasste in seiner öffentlichen Sitzung vom 26.03.2024 folgende Beschlüsse:**

**Beschluss Nr. 1008-03/03/2024**

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Vergabe von Bauleistungen zur Umnutzung des ehemaligen Ratskellers / Rathausgasse 1 – Los 1 Dachdeckerarbeiten an Dach + Fassadenbau Naujoks, A.-Marthaus-Straße 2a, 04758 Oschatz zu einer Auftragssumme von 77.070,40 €.  
Ja-Stimmen: 10, Nein-Stimmen: 1

**Beschluss Nr. 1009-03/03/2024**

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Vergabe von Bauleistungen zur Umnutzung des ehemaligen Ratskellers / Rathausgasse 1 – Los 2 Gerüstbau an Grumbt Gerüstbau, Dresdener Straße 48, 04808 Wurzen zu einer Auftragssumme von 8.982,73 €.  
Ja-Stimmen: 11

**Beschluss Nr. 1010-03/03/2024**

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Vergabe von Bauleistungen zur Umnutzung des ehemaligen Ratskellers / Rathausgasse 1 – Los 3 Zimmerarbeiten an Zimmerei Weber, Wermisdorfer Straße 19, 04779 Luppä zu einer Auftragssumme von 58.470,94 €. Ja-Stimmen: 11

**Beschluss Nr. 1011-03/03/2024**

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt Vergabe von Bauleistungen zur Umnutzung des ehemaligen Ratskellers / Rathausgasse 1 – Los 4 Fassadenarbeiten an Pfennig Bau GmbH & Co. KG, Bahnhofstraße 29, 04758 Oschatz zu einer Auftragssumme von 87.328,90 €. Ja-Stimmen: 10, Enthaltungen: 1

**Beschluss Nr. 1012-03/03/2024**

Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Vergabe von Bauleistungen zur Umnutzung des ehemaligen Ratskellers / Rathausgasse 1 – Los 5 Fenster / Außentür an Wagner Fenster GmbH, Altstadt 35, 04808 Wurzen zu einer Auftragssumme von 64.892,78 €. Ja-Stimmen: 11

**Beschluss Nr. 1013-03/03/2024**

Der Stadtrat der Stadt Brandis stimmt der Beschaffung von Einsatzkleidung gemäß dem Angebot vom 20.02.2024 der Firma BTL Brandschutztechnik GmbH Leipzig, Kastanienallee 13, 06184 Kabelsketal zu einer Gesamtsumme von 176.929,20 € zu.  
Ja-Stimmen: 11

**Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis fasste in seiner öffentlichen Sitzung am 19.03.2024 folgende Beschlüsse:**

**Beschluss Nr. 4001-01/03/2024**

Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt für das Haushaltsplanes 2023 eine Förderung nach Punkt 4.2.6 (Instandsetzung und

Sanierung) der Sportförderrichtlinie an den Brandiser TTC 1946 e.V. in Höhe von 250,00 € für die Ersatzbeschaffung der Spielfeldumrandungen.

Ja-Stimmen: 4

**Beschluss Nr. 4002-01/03/2024**

Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt für das Haushaltsjahr 2023 eine Förderung nach Punkt 4.2.6 (Instandsetzung und Sanierung) der Sportförderrichtlinie in Höhe von 1.930,77 € (50% der Rechnung vom 04.04.2023) für die Intensivreinigung des Tennisplatzes Beucha Lange Stücken an den Tennisclub Beucha e.V.

Ja-Stimmen: 4

**Beschluss Nr. 4003-01/03/2024**

Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt für das Haushaltsjahr 2023 eine Förderung nach Punkt 4.4 (Mehring Anlagevermögen) der Sportförderrichtlinie in Höhe von 800,00 € für die Anschaffung von 2 Tischtennisplatten an den Brandiser TTC 1946 e.V.

Ja-Stimmen: 4

**Beschluss Nr. 4004-01/03/2024**

Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt für das Haushaltsjahr 2023 eine Förderung nach Punkt 4.3.2 der Sportförderrichtlinie in Höhe von 200,00 € für 2 Übungsleiter (max. 1 Übungsleiter pro 10 Kinder und Jugendliche) an den Brandiser TTC 1946 e.V.

Ja-Stimmen: 4

**Beschluss Nr. 4005-01/03/2024**

Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt für das Haushaltsjahr 2023 eine Förderung nach Punkt 4.3.2 der Sportförderrichtlinie in Höhe von 1.000,00 € für 10 Übungsleiter (max. 1 Übungsleiter pro 10 Kinder und Jugendliche) an den ESV Lokomotive Beucha e.V.

Ja-Stimmen: 4

**Beschluss Nr. 4006-01/03/2024**

Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt für das Haushaltsjahr 2023 eine Förderung nach Punkt 4.3.2 der Sportförderrichtlinie in Höhe von 200,00 € für 2 Übungsleiter (max. 1 Übungsleiter pro 10 Kinder und Jugendliche) an den Schützengesellschaft Brandis e.V.

Ja-Stimmen: 4

**Beschluss Nr. 4007-01/03/2024**

Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt für das Haushaltsjahr 2023 eine Förderung nach Punkt 4.3.2 der Sportförderrichtlinie in Höhe von 100,00 € für 1 Übungsleiter (max. 1 Übungsleiter pro 10 Kinder und Jugendliche) an den SC Partheland e.V.

Ja-Stimmen: 4

**Beschluss Nr. 4008-01/03/2024**

Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt für das Haushaltsjahr 2023 eine

Wir sind für Sie da

**STADTVERWALTUNG BRANDIS**

Markt 1-3, 04821 Brandis, Tel.: 034292 655-0, Fax: 034292 655-28, www.rathaus.stadt-brandis.de/



**Sprechzeiten der Stadtverwaltung**

Mo. u. Mi. nur nach Terminvereinbarung  
Di. 09.00 – 11.30 / 13.00 – 19.30 Uhr  
Do. 09.00 – 11.30 / 13.00 – 16.00 Uhr  
Fr. 09.00 – 11.30 Uhr  
Sa. 09.00 – 12.00 Uhr  
(jeden 4. Samstag im Monat)

Bürgermeister/Sekretariat 655-12  
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit 655-16

**Fachbereich Interne Services**

Zentrale Steuerung / Personal 655-22  
Steuern / Abgaben / Gebühren 655-33  
Stadtkasse 655-32 u. -37

**Fachbereich Bau und Ordnung**

Allg. Bauverwaltung / Stadtplanung 655-52  
Gebäudemanagement 655-59  
Infrastrukturmanagement 655-57  
Umwelt, Naturschutz, Gewässer 655-58  
Liegenschaftsmanagement 655-56  
Sportstätten 655-25  
Ordnungsamt / Fundbüro 655-54 u. -53

**Fachbereich Bürgerservices**

Schulen / Kita / Soziales 655-19 u. -29  
Kultur 655-19  
Einwohnermeldewesen 655-46  
Standesamt / Gewerbeangeleg. 655-43  
Standesamt / Friedhofsverwaltung 655-45  
Standesamt / Einwohnermeldeamt 655-48  
Standesamt-Fax 655-68

**Baubetriebshof** 73192

**Friedensrichter**

Stephan Hecker, Tel.: 034292 655-18,  
Mobil: 0175 5940618  
E-Mail: friedensrichter@stadt-brandis.de,  
Nächste Sprechzeit: Dienstag, 07. Mai,  
17-19 Uhr, Zimmer 2.18

**Gleichstellungsbeauftragte**

Franziska Nagel-Zahn  
E-Mail: gleichstellung@stadt-brandis.de

**Seniorenbeauftragter**

Joachim Kühnel, Tel.: 034292 43477,  
Mail: seniorenbeauftragter@stadt-brandis.de

**Öffnungszeiten der Stadtbibliothek**

Mo., Di., Do. und Fr. 10.00 – 13.30 und  
14.00 – 18.00 Uhr sowie jeden zweiten  
Samstag 10.00 – 13.00 Uhr (ungerade KW).

Förderung nach Punkt 4.3.2 der Sportförderrichtlinie in Höhe von 900,00 € für 9 Übungsleiter (max. 1 Übungsleiter pro 10 Kinder und Jugendliche) an den SV Stahl Brandis e.V.

Ja-Stimmen: 4

### Beschluss Nr. 4009-01/03/2024

Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt für das Haushaltsjahr 2023 eine Förderung nach Punkt 4.3.2 der Sportförderrichtlinie in Höhe von 100,00 € für 1 Übungsleiter (max. 1 Übungsleiter pro 10 Kinder und Jugendliche) an den Tennisclub Beucha e.V.

Ja-Stimmen: 4

### Beschluss Nr. 4010-01/03/2024

Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt für das Haushaltsjahr 2023 eine Förderung nach Punkt 4.3.2 der Sportförderrichtlinie in Höhe von 100,00 € für 1 Übungsleiter (max. 1 Übungsleiter pro 10 Kinder und Jugendliche) an den TSV Rot – Weiß 90 Brandis e.V.

Ja-Stimmen: 4

### Beschluss Nr. 4011-01/03/2024

Der Kultur- und Sozialausschuss der Stadt Brandis beschließt die Gewährung eines Zuschusses in Höhe von 175,00 € an die Schützengesellschaft Brandis e.V. nach Punkt 4.2.5 der Sportförderrichtlinie für die Nutzung der Schießanlage Wurz im Jahr 2022.

Ja-Stimmen: 4

## Öffentliche Bekanntmachung

### Frühzeitige Beteiligung des Bebauungsplans „Am Schachtgut II“ der Stadt Brandis

Der Stadtrat der Stadt Brandis hat in seiner Sitzung am 28.09.2021 die Aufstellung des Bebauungsplanes „Am Schachtgut II“ beschlossen (Beschluss-Nr. 1073-08/09/2021). Mit der Bekanntmachung vom 18.10.2021 wurde der Aufstellungsbeschluss im Brandiser Stadtjournal bereits ortsüblich bekannt gemacht.

Der Geltungsbereich umfasst auf einer Fläche von ca. 1,37 ha die Flurstücke 583/3, 583/4, 583/5, 583/9, 583/11, 583/12, 584/5, 584/7 und 586/4 (tlw.) der Gemarkung Brandis. Die Lage des Plangebietes ist nachfolgender Abbildung zu entnehmen.

Folgenden Planungsziele sollen erreicht werden:

- Nachverdichtung eines bestehenden Mischgebietes
- Schaffung der planungsrechtlichen Voraussetzungen zur Errichtung von mehrgeschossigen Wohn- und Geschäftshäusern sowie der dazugehörigen Erschließungs- und Infrastrukturmaßnahmen
- effiziente Auslastung vorhandener medien- und verkehrstechnischer Erschließung
- Einbindung des Vorhabens in die umgebende Bebauungs- und Nutzungsstruktur

- Erhalt des hohen Grünflächenanteils innerhalb des Plangebietes
- Sicherung einer geordneten städtebaulichen Entwicklung

Der Geltungsbereich des Bebauungsplans „Am Schachtgut II“ befindet sich am südöstlichen Rand der Ortslage Brandis. Es handelt sich um eine Gemengelage entsprechend einer Mischgebietenutzung, bestehend aus Wohnen und Gewerbe, die städtebaulich geordnet werden soll. Südlich des Geltungsbereiches des Bebauungsplanes befindet sich eine großflächige Kfz-Werkstatt mit Abschlepp-, Bergedienst und Pannenhilfe für Pkw und Lkw. Westlich des Plangebietes hat ein kleiner Handwerksbetrieb seinen Firmensitz im Übergang zur anschließenden Wohnbebauung. Ca. 300 Meter weiter westlich des Plangebietes schließen sich auf dem Betriebsgelände der Tonwerk Brandis GmbH großräumig versiegelte Bereiche an. Benachbarte Offenlandbereiche im Norden des Plangebietes stellen sich als ein Mosaik aus extensiv genutztem Grünland sowie Gehölzflächen dar.

Der Bebauungsplan wird im Regelverfahren aufgestellt, gemäß § 2 Abs. 4 BauGB ist für die Belange des Umweltschutzes eine Umweltprüfung durchzuführen.

Nach der Billigung des Vorentwurfs durch den Technischen Ausschuss der Stadt Brandis am 12.03.2024 findet nunmehr die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 1 BauGB statt. Gleichzeitig wird die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, deren Aufgabenbereich durch die Planung berührt werden kann, gemäß § 4 Abs. 1 BauGB und die Abstimmung mit den Nachbargemeinden gemäß § 2 Abs. 2 BauGB durchgeführt.

Der Vorentwurf des Bebauungsplans in der Fassung vom Februar 2024 mit Begründung und Umweltbericht inkl. Artenschutzfachbeitrag ist nach der ortsüblichen Bekanntmachung der Beteiligung öffentlich zur Einsichtnahme und zur Äußerung vom

**16.04.2024 bis einschließlich 17.05.2024**

im Internet auf folgenden Seiten veröffentlicht:

<http://rathaus.stadt-brandis.de> (virtuelles Rathaus – Menü – Service – Beteiligungsportal) und <https://www.bk-landschaftsarchitekten.de/beteiligungen.html> sowie über das zentrale Landesportal unter <https://buerbeteiligung.sachsen.de/portal/brandis/startseite>

Zusätzlich werden die o.g. Unterlagen während der Veröffentlichungsfrist zu den nachfolgenden Zeiten im Bauamt der Stadt Brandis, (Zimmer 2.11), Markt 1-3, 04821 Brandis öffentlich ausge-

legt und können während der Dienstzeiten eingesehen werden.

Di. 09.00 – 11.30 Uhr und 13.00 – 19.30 Uhr  
Do. 09.00 – 11.30 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr  
Fr. 09.00 – 11.30 Uhr  
Sa. jeden 4. Sa. im Monat 9.00 – 12.00 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten ist eine Einsichtnahme in die Planunterlagen nach vorheriger Terminvereinbarung unter 034292 655-52 möglich.

Stellungnahmen können während der Veröffentlichungsfrist abgegeben werden. Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan gemäß § 4a Abs. 5 BauGB unberücksichtigt bleiben können.

Die Abgabe von Stellungnahmen soll elektronisch per E-Mail an [kunz@stadt-brandis.de](mailto:kunz@stadt-brandis.de) oder [beteiligung@bk-landschaftsarchitekten.de](mailto:beteiligung@bk-landschaftsarchitekten.de) erfolgen, bei Bedarf können Stellungnahmen auch auf anderem Weg abgegeben werden.

Für Rückfragen zur Planung steht neben dem Bauamt der Stadt Brandis auch die mit der Planung beauftragte Büro Knoblich GmbH Landschaftsarchitekten, Zur Mulde 25, 04838 Zschepplin, Telefon (0 34 23) 7 58 60 0, Fax (0 34 23) 7 58 60 59, E-Mail [beteiligung@bk-landschaftsarchitekten.de](mailto:beteiligung@bk-landschaftsarchitekten.de) zur Verfügung.

### Hinweis zum Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf Grundlage des § 3 BauGB in Verbindung mit Art. 6 Abs. 1 Buchst. E DSGVO und dem sächsischen Datenschutzgesetz. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt: „Informationspflichten bei der Erhebung von Daten im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung nach BauGB (Art. 13 DSGVO)“, welches mit ausliegt.



  Geltungsbereich des Bebauungsplans (Quelle: RAPIs 2021)



Öffentliche Bekanntmachung

Öffentliche Bekanntmachung der zugelassenen Wahlvorschläge für die Stadtrats- und Ortschaftsratswahlen am Sonntag, den 9. Juni 2024 in der Stadt Brandis.

Für die Stadtratswahl wurden folgenden Wahlvorschläge zugelassen:

Partei/Wählervereinigung (Kurzbezeichnung)	lfd. Nummer Bewerber/Bewerberin	Familienname, Vorname	Beruf oder Stand	Geburtsjahr	Postleitzahl, Wohnort (Hauptwohnung)
<b>Bürgerverein Brandis e. V. (BVB)</b>	1	Uhlig, Franziska	Kindheitspädagogin	1985	04824 Brandis OT Beucha
	2	Forbrig, Doreen	Dipl.-Betriebswirtin (BA)	1982	04821 Brandis OT Polenz
	3	Kühnel, Joachim	Rentner	1954	04821 Brandis
	4	Uhlig, Bärbel	Dipl.-Ing. (FH)	1956	04824 Brandis OT Beucha
	5	Jüttner, Christine	Dipl.-Sozialarbeiterin/ Sozialpädagogin (FH)	1963	04821 Brandis
	6	Winkler, Mario	selbstständiger Elektromeister	1963	04821 Brandis
	7	Hampel, Uwe	Dipl.-Ing. (FH)/Prokurist	1969	04824 Brandis OT Beucha
	8	Schlachter, Frank	Dipl.-Ing. (FH)/Prokurist	1958	04821 Brandis
	9	Ranzau, Michael	Dipl.-Ing. (FH) Vermessung und Geoinformatik	1985	04824 Brandis OT Beucha
	10	Zähler, Nikita	Nachrichtentechniker	1960	04821 Brandis
	11	Haack, Michael	Rentner	1953	04821 Brandis
	12	Mäde, Jonas	Vermögensberater	2000	04821 Brandis
<b>Alternative für Deutschland (AfD)</b>	1	Börner, Ingo	Bauunternehmer	1968	04821 Brandis
	2	Angermann, Sven	Metallbauer	1966	04821 Brandis
	3	Kumm, Stefan	Bauunternehmer	1982	04821 Brandis
	4	Rosenberger, Benjamin	Grünanlagenpfleger	1986	04824 Brandis OT Beucha
<b>Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)</b>	1	Schor, Gudrun	Dipl.-Lehrerin im Ruhestand	1955	04824 Brandis OT Beucha
	2	Seidel, Uwe	Tauchlehrer, BMSR-Techniker, Energetiker	1956	04821 Brandis
	3	Gerlter, Ralph	Angestellter Kunden- und Dienstleistungsmanagement	1962	04821 Brandis
	4	Sommer, Ronald	Dipl.-Betriebswirt	1972	04824 Brandis OT Beucha
	5	Heymann, Rolf	Rentner	1951	04821 Brandis
	6	Kiss, Oliver	Projektmanager	1977	04824 Brandis OT Beucha
	7	Nerlich, Gunter	Business Development Manager	1974	04824 Brandis OT Beucha
<b>Freie Wähler (FREIE WÄHLER)</b>	1	Reich, Tobias	Dipl.-Ing. (FH), Geschäftsführer	1975	04821 Brandis
	2	Busch, Alexander	Sachverständiger für erneuerbare Energien	1980	04821 Brandis
	3	Siegmund, Mario	Dachdeckermeister	1970	04821 Brandis
	4	Eibeck, Roland	im Ruhestand	1956	04824 Brandis OT Beucha
	5	Dr. Bennmann, Dorit	Biochemikerin	1984	04824 Brandis OT Beucha
	6	Prof. Dr. rer. nat. Engisch, Lutz	Professor an der HTWK Leipzig	1974	04824 Brandis OT Beucha
	7	Böhndel, Thomas	Angestellter Landespolizei Sachsen	1964	04821 Brandis
	8	Bohning, Karsten	Berufssoldat Panzertruppe	1979	04821 Brandis
	9	Krüger, Reinhild	im Ruhestand	1953	04824 Brandis OT Beucha
	10	Angeli, Thomas	Dipl.-Verwaltungswirt (FH), Beamter	1961	04821 Brandis
	11	Mende, Matthias	Kaufmann	1965	04821 Brandis
	12	Lauer, Kerstin	Krankenschwester	1967	04821 Brandis
	13	Teich, Robert	selbstständiger Handwerksmeister	1983	04821 Brandis OT Polenz

<b>Die Linke (DIE LINKE)</b>	1	Gäbel, Ulrich	Busfahrer	1959	04821 Brandis
	2	Engel, Uwe	Hochschulingenieur	1960	04821 Brandis
	3	Tiegel, Stefan	Altenpfleger	1987	04821 Brandis
<b>Bündnis 90/Die Grünen (GRÜNE)</b>	1	Schmidt, Alexander	Rechtsanwalt, Stadtrat	1961	04824 Brandis OT Beucha
<b>Freie Sachsen (FREIE SACHSEN)</b>	1	Hettwer, Thomas	Maurer	1976	04821 Brandis
	2	Lehmann, Rolf	Bauschlosser	1953	04821 Brandis

Für die **Ortschaftsratswahl Beucha** wurden folgenden Wahlvorschläge zugelassen:

Partei/Wähler-vereinigung (Kurzbezeichnung)	lfd. Nummer Bewerber/ Bewerberin	Familienname, Vorname	Beruf oder Stand	Geburts- jahr	Postleitzahl, Wohnort (Hauptwohnung)
<b>Bürgerverein Brandis e. V. (BVB)</b>	1	Uhlig, Bärbel	Dipl.-Ing. (FH)	1956	04824 Brandis OT Beucha
	2	Ranzau, Michael	Dipl.-Ing. (FH) Vermessung und Geoinformatik	1985	04824 Brandis OT Beucha
	3	Hampel, Uwe	Dipl.-Ing. (FH)/Prokurist	1969	04824 Brandis OT Beucha
	4	Uhlig, Franziska	Kindheitspädagogin	1985	04824 Brandis OT Beucha
<b>Freie Wähler (FREIE WÄHLER)</b>	1	Eibeck, Roland	im Ruhestand	1956	04824 Brandis OT Beucha
	2	Prof. Dr. rer. nat. Engisch, Lutz	Professor an der HTWK Leipzig	1974	04824 Brandis OT Beucha
	3	Dr. Bennmann, Dorit	Biochemikerin	1984	04824 Brandis OT Beucha
	4	Krüger, Reinhild	im Ruhestand	1953	04824 Brandis OT Beucha
<b>Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)</b>	1	Kiss, Oliver	Projektmanager	1977	04824 Brandis OT Beucha
<b>Alternative für Deutschland (AfD)</b>	1	Rosenberger, Benjamin	Grünanlagenpfleger	1986	04824 Brandis OT Beucha

Für die **Ortschaftsratswahl Polenz** wurden folgenden Wahlvorschläge zugelassen:

Partei/Wähler-vereinigung (Kurzbezeichnung)	lfd. Nummer Bewerber/ Bewerberin	Familienname, Vorname	Beruf oder Stand	Geburts- jahr	Postleitzahl, Wohnort (Hauptwohnung)
<b>Freie Wähler (FREIE WÄHLER)</b>	1	Teich, Robert	selbstständiger Handwerksmeister	1983	04821 Brandis OT Polenz
	2	Kraft, Sonja	Betriebswirtin	1979	04821 Brandis OT Polenz
	3	Kusnierz, Martin	Erzieher	1987	04821 Brandis OT Polenz
	4	Islinger, Tobias	Handwerksmeister	1980	04821 Brandis OT Polenz
	5	Conradi, Matthias	Polizeibeamter	1966	04821 Brandis OT Polenz
<b>Alternative für Deutschland (AfD)</b>	1	Dietrich, Andreas	Baumaschinenführer	1971	04821 Brandis OT Polenz
	2	Dietrich, Simone	Hauswirtschafterin	1971	04821 Brandis OT Polenz

Brandis, 15.04.2024



Arno Jesse  
Bürgermeister



Öffentliche Bekanntmachung

**Ländliche Neuordnung Störmthal**  
**Gemeinde/Stadt Großpösna und Leipzig**  
 Aktenzeichen: 10163-846.169-290141 (LE/LN11)

Das Landratsamt Landkreis Leipzig erlässt folgende

**Ausführungsanordnung**

1. Die Ausführung des Flurbereinigungsplans wird angeordnet.  
 Der neue Rechtszustand tritt mit dem

**01. Juni 2024**

an die Stelle des bisherigen Rechtszustandes.  
 Zu diesem Zeitpunkt tritt auch die Änderung der Gemarkungsgrenze in Kraft.

2. Die sofortige Vollziehung wird angeordnet.

**Gründe**

Das Landratsamt Landkreis Leipzig ist gemäß § 61 Abs.1 Flurbereinigungsgesetz in der Fassung der Bekanntmachung vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546), das zuletzt durch Artikel 17 des Gesetzes vom 19. Dezember 2008 (BGBl. I S. 2794) geändert worden ist –FlurbG– i. V. m. § 1 Abs. 2 des Gesetzes zur Ausführung des Flurbereinigungs-gesetzes und zur Bestimmung von Zuständigkeiten nach dem Landwirtschaftsanpassungsgesetz vom 15. Juli 1994 (SächsGVBl. S. 1429), das zuletzt durch Artikel 24 der Verordnung vom 12. April 2021 (SächsGVBl. S. 517) geändert worden ist –AGFlurbG– für die Anordnung der Ausführung des Flurbereinigungsplan-s sachlich und örtlich zuständig.

Der Flurbereinigungsplan wurde den Beteiligten in gesetzlich vorgeschriebener Weise bekannt gegeben.

Der Flurbereinigungsplan vom 01. März 2023 in der Fassung der 2. Änderung vom 24. Januar 2024 ist unanfechtbar geworden.

Die Ausführung des Flurbereinigungsplans war deshalb anzuordnen.

Schwerwiegende Bedenken gegen den Flurbereinigungsplan sind nicht zu erwarten, nachdem allen Widersprüchen abgeholfen oder diese zurückge-zogen wurden.

Der im Flurbereinigungsplan vorgesehene Rechts-zustand verbessert die wirtschaftliche Lage der Beteiligten und fördert die allgemeine Landeskul-tur. Aus dem längeren Aufschub seiner Ausführung würden erhebliche Nachteile erwachsen, da die Beteiligten eigentumsrechtlich weiterhin nicht über die Abfindungsflurstücke verfügen können.

**Dringlichkeit**

Die Anordnung der sofortigen Vollziehung beruht auf § 80 Abs. 2 Nr. 4 Verwaltungsgerichtsordnung

in der Fassung der Bekanntmachung vom 19. März 1991 (BGBl. I S. 686), die zuletzt durch Artikel 11 des Gesetzes vom 22. Dezember 2023 (BGBl. 2023 I Nr. 409) geändert worden ist –VwGO–. Die Rechts-sicherheit des Grundstücksverkehrs und die In-teressen der Beteiligten, alsbald über ihre neuen Grundstücke verfügen und entsprechende Dispo-sitionen treffen zu können, lassen einen Aufschub der Ausführung des Flurbereinigungsplans nicht zu. Mit der Anordnung der sofortigen Vollziehung wird verhindert, dass den Beteiligten aus einem längeren Aufschub der Ausführung des Flurbereinigungsplan-es erhebliche Nachteile erwachsen.

Die sofortige Vollziehung liegt ferner im öffentlichen Interesse wie auch im Interesse der überwiegen- den Mehrheit der Beteiligten,

- weil die alten Grenzen in der Natur nicht mehr erkennbar sind und das Grundbuch noch den alten Stand aufweist; die Abweichung zwischen tatsächlicher Nutzung und rechtlicher Sach-herrschaft schafft Rechtsverwirrung und be-hindert den Grundstücksverkehr,
- damit aus einem längeren Aufschub der Ausfüh-rung des Flurbereinigungsplans den Beteiligten auf dem Gebiet des Grundstücksverkehrs keine erheblichen Nachteile erwachsen und
- durch die rechtliche Umsetzung der Neuzuteilung die Vorteile der neuen Feldeinteilung und des neuen Wegenetzes der Landwirtschaft möglichst rasch und uneingeschränkt zugutekommen.

Erhebliche Nachteile erwachsen bereits, wenn sich der Eintritt des neuen Rechtszustandes für alle verzögert und der Grundstücksverkehr behindert würde. Dadurch könnte die Mehrheit der zufriede-nen Teilnehmer unter anderem Schaden dadurch erleiden, dass zum Beispiel Kreditinstitute die für die Investitionen notwendigen Darlehen auf den alten, unter Umständen in der Natur bereits ver-schwundenen Grundstücken nur unter besonderen Voraussetzungen oder gar nicht sichern.

Der neue Rechtszustand ist regelmäßig auch des-wegen besonders dringlich, weil das Flurbereinigungsgesetz im Gegensatz zu § 76 Baugesetzbuch keine Vorabregelung des Eigentums für Teilgebiete erlaubt. Hinzu kommt, dass nach Erlass einer Aus-führungsanordnung und der Grundbuchberichtig-ung (§ 79 FlurbG) über die neuen Grundstücke pro-blemlos verfügt werden kann.

Damit liegt es im Interesse der Gesamtheit der Be-teiligten des Verfahrens, den neuen Rechtszustand möglichst bald eintreten zu lassen.

Die Voraussetzungen für die Anordnung der vorzei-tigen Ausführung des Flurbereinigungsplans sind daher gegeben (§ 63 Abs. 1 FlurbG).

Aufgrund der Anordnung der sofortigen Vollziehung der Ausführungsanordnung kann die Berichtigung der öffentlichen Bücher unmittelbar eingeleitet werden.

**Überleitungsbestimmungen**

1. Für die landwirtschaftlich genutzten Flächen gehen der Besitz, die Verwaltung und die Nut-zung

**nach der Abernung, spätestens am 01. Oktober 2024**

auf den in der neuen Feldeinteilung benannten Landempfänger über.

2. Die festgesetzten Termine sind einzuhalten. Sie können nur in Ausnahmefällen auf Antrag geändert werden. Erfolgt die Räumung nicht zu den vorgesehenen Terminen, so kann der Vollzug mit Zwangsmitteln durchgesetzt werden (§ 137 FlurbG).
3. Die Ernte von sämtlichen Obstbäumen steht im laufenden Jahr dem bisherigen Besitzer zu.

Alle tragfähigen, nicht mehr verpflanzbaren Obstbäume, Beerensträucher, Bodenalter-tümer, Kulturdenkmale sowie Bäume, Sträu-cher und Hecken, deren Erhaltung wegen des Vogel-, Landschafts- oder Naturschutzes, des Landschaftsbildes / der Landschafts-pflege oder aus anderen Gründen geboten ist, haben die Empfänger der Landabfindung zu übernehmen und zu erhalten.

4. Unfruchtbare, unveredelte, noch verpflanz-bare oder abgängige Beerensträucher, Reb und Hopfenstöcke sowie für andere als die unter Ziffer 2 Satz 1 genannten Bäume und Sträucher, für die keine Geldabfindung gezahlt wird, dürfen von ihren bisherigen Eigentü-mern in der Zeit vom 01. Oktober 2024 bis zum 31. Dezember 2024 auf deren Abfindungsflur-stücke verpflanzt werden.
5. Die im Verfahrensgebiet befindlichen Lei-tungsmasten sowie ober- und unterirdische Leitungen (insbesondere öffentliche Ver- und Entsorgungsanlagen, Energie-versorgungs-anlagen und Anlagen der Deutschen Telekom AG) sind auch von den neuen Eigentümern ent-sprechend den von ihren Besitzvorgängern eingegangenen Verpflichtungen zu dulden.

**Hinweise**

1. In Fällen der Veräußerung von Grundstücken tritt der Erwerber nach § 15 FlurbG in die Rechtsposition des Verkäufers ein. Er muss das bisher durchgeführte Verfahren gegen sich gelten lassen. Der Verkäufer hat dem Erwerber auf alle sich aus den Überleitungs-bestimmungen ergebenden Verpflichtungen hinzuweisen.
2. **Der Nießbraucher** hat einen angemessenen Teil der dem künftigen Eigentümer zur Last fallenden Beiträge (§ 19 FlurbG) zu leisten

und dem Eigentümer die übrigen Beiträge vom Zahlungstage ab zum angemessenen Zinssatz zu verzinsen. Entsprechend ist eine Ausgleichszahlung zu verzinsen, die der Eigentümer für eine dem Nießbrauch unterliegende Mehrzuteilung von Land zu leisten hat (§ 69 FlurbG).

3. **Bei Pachtverhältnissen** ist ein Wertunterschied zwischen dem alten und dem neuen Pachtbesitz durch Erhöhung oder Minderung des Pachtzinses oder in anderer Weise auszugleichen. Wird der Pachtbesitz durch die Flurbereinigung so erheblich geändert, dass dem Pächter die Bewirtschaftung wesentlich erschwert wird, so ist das Pachtverhältnis zum Ende des bei Anordnung der vorläufigen Besitzeinweisung laufenden oder des darauffolgenden ersten Pachtjahres aufzulösen (§ 70 FlurbG).
4. Über die Leistungen des Nießbrauchers, den Ausgleich und die Auflösung bei Pachtverhältnissen entscheidet der Vorstand der Teilnehmergeinschaft. Die Entscheidung ergeht nur auf Antrag. Im Falle der Auflösung des Pachtverhältnisses ist nur der Pächter antragsberechtigt. Die Anträge sind **spätestens drei Monate** nach Erlass der Ausführungsanordnung beim Vorstand der Teilnehmergeinschaft zu stellen (§

71 FlurbG in Verbindung mit § 2 Abs. 1 AG-FlurbG).

5. Die Beauftragten des Landratsamtes Landkreis Leipzig, der Teilnehmergeinschaft und des Verbandes für Ländliche Neuordnung Sachsen sind befugt, die neuen Grundstücke für die im Vollzug der Ergebnisse des Verfahrens auszuführenden Maßnahmen zu betreten und die erforderlichen Arbeiten auf ihnen vorzunehmen (§ 35 Abs. 1 FlurbG in Verbindung mit § 8 AGFlurbG).

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Ausführungsanordnung kann innerhalb eines Monats nach ihrer Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Die Frist beginnt mit dem auf die öffentliche Bekanntmachung folgenden Tag.

Der Widerspruch ist schriftlich beim Landratsamt Landkreis Leipzig Vermessungsamt Stauffenbergstraße 4 04552 Borna

oder zur Niederschrift beim Landratsamt Landkreis Leipzig Stauffenbergstraße 4 04552 Borna

oder

Landratsamt Landkreis Leipzig  
Vermessungsamt  
Leipziger Straße 67  
04552 Borna  
einzulegen.

Es wird gebeten, den Widerspruch zu begründen.

Der Widerspruch kann auch in elektronischer Form durch die Übermittlung eines mit einer qualifizierten elektronischen Signatur versehenen elektronischen Dokuments erhoben werden, welches an das besondere Behördenpostfach (beBPo) des Landratsamtes des Landkreises Leipzig - Vermessungsamt zu richten ist.

Borna, den 01. März 2024

gez. Scheithauer  
Amtsleiter Vermessungsamt

#### Information

#### Rathaus geschlossen

Am Freitag, den 10. Mai (Brückentag nach Christi Himmelfahrt), bleibt das Brandiser Rathaus geschlossen. Danach gelten wieder die üblichen Sprechzeiten. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

## Schule

# FAHRT NACH DRESDEN DER VIERTKLÄSSLER DER GRUNDSCHULE BEUCHA

Am 08.04.2024 stand für die Kinder der beiden vierten Klassen Sachunterricht live auf dem Programm. Gemäß Lehrplan wird derzeit das Bundesland Sachsen behandelt und die Kinder führen in die Landeshauptstadt.

#### Mit dem Bus ging es also nach Dresden.

Dort entdeckten die Kinder zusammen mit einer Stadtführerin gemeinsam die schöne Stadt. Start war der Theaterplatz mit der Semperoper, dem Residenzschloss, der katholischen Hofkirche und dem Zwinger. Zunächst erfuhren die Schülerinnen und Schüler einiges über den Bau der Semperoper, über die Gruften der königlichen Familie in der Hofkirche und über das Grüne Gewölbe.

Weiter ging es an der Elbe entlang vorbei an der Staatskanzlei und dem Elbufer und

wieder in die Altstadt zur Frauenkirche. Die Stadtführerin erzählte den Kindern von der Bombardierung Dresdens im Februar 1945 und der Zerstörung der Kirche. Erst nach der Wiedervereinigung wurde entschieden, die Kirche wieder aufzubauen und die Enttrümmerung begann. Jeder Stein wurde vermessen und in mühevoller Arbeit wie Puzzleteile wieder zusammengesetzt, bis im Jahre 2005 die Frauenkirche fertig gestellt war.

Weiter ging es am Altmarkt – dem Platz für den Striezelmarkt in der Weihnachtszeit – vorbei, an den Theaterwerkstätten, dem Volkskunstmuseum, dem Rathaus und der gläsernen Manufaktur. Nachdem die Kinder den Großen Garten gesehen hatten, fuhr der Bus durch das Villenviertel Striesen, an dem schönen Gebäude der Uniklinik und

der Kunstakademie vorbei wieder zur Elbe, wo die Kinder einiges über den Elberadweg erfuhren.

Die Stadtführerin erklärte den Kindern auch, warum der „Goldene Reiter“, also die Statue von August dem Starken mit Blick gen Osten steht – denn August der Starke war auch König von Polen gewesen.

Nach einigen interessanten Stunden wurde eine große Pause bei schönstem Frühlingwetter am Zwinger eingelegt. Hier erfuhren die Kinder noch, wer den Auftrag zum Bau erteilt hatte und warum der Zwinger „Zwinger“ heißt.

Es folgte ein kurzer Spaziergang rund um den Zwinger, bevor der Bus wieder zurück nach Beucha fuhr.

Sylvia Weiße

# NEUIGKEITEN VOM KINDERRAT

„Gebt den Kindern das Kommando...“ unter diesem Motto setzen sich die Kinder des Hort-Kinderrates für die Belange ihrer Mitschüler und Freunde im Hort Brandis ein. Schon lange war es der Wunsch vieler Kinder nach einer Schaukel für das Außengelände. Die tatkräftigen Kinder des Kinderrates überlegten nicht lange und schrieben dem Bürgermeister Herrn Jesse einen Brief. Herr Jesse lies sich seinerseits nicht lange bitten und lud den Kinderrat am 19. März zu sich in die Stadtverwaltung ein. Bei diesem Termin konnten die Kinder ihren „Wunschzettel“ für eine Schaukel übergeben. Zufälligerweise waren Frau Quandt vom Fachbereich Bau und Ordnung und Herr Kröber vom Fachbereich Interne Services bei diesem Übergabetermin zugegen. Hierbei konnten die Kinder zeigen, dass sie gut vorbereitet waren, denn sie hatten den Bauplatz bereits vermessen und konnten eine Skizze dazu überreichen. Weiterhin hatten sie sich auch schon über die Kosten für ein Schaukelsystem informiert. Frau Quandt und Herr Kröber nahmen die Unterlagen der Kinder in Augenschein und der Bürgermeister versprach den Kindern ihren Antrag zu prüfen. Dann mussten die Kinderratskinder auch schon wieder weiter zu ihrem



Der Kinderrat übergab die Schaukelwünsche direkt bei Bürgermeister Arno Jesse.

nächsten Termin. Denn auf der Tagesordnung stand noch ein Treffen mit dem Jugendbeirat Brandis. Die Kinder interessierten sich für dessen Tätigkeit und wollten wissen wie die „Großen“ über wichtige Themen für Kinder und Jugendliche in unserer Gemeinde diskutieren. So wurde beispielsweise über das Wählen in unserer Demokratie gesprochen. Die Kinder berichteten über ihre Wahl zum Kinderratsvertreter und erfuhren im Gegenzug wie die Vertreter des Jugendbeirates gewählt wurden. Die Kinder staunten über die vielen Ideen des Jugendbeirates für Verbesserungsmöglichkeiten an den beiden Schulen. Unter anderem möchte sich der Jugendbeirat mit einem Projekt zum ausgeschriebenen Bürgerfonds bewerben. Abschließend wurden zukünftige gemeinsame Vorhaben, wie beispielsweise eine Müllsammlung in Brandis sowie ein regelmäßiger Austausch beschlossen.

## Große Talentshow im Hort Brandis

Tags darauf, am Mittwoch, den 20. März, hieß es dann „Bühne frei!“ für unsere Talentshow im Hort Brandis. Wochenlang liefen die Vorbereitungen auf Hochtouren und es wurde geprobt, gewerkelt und organisiert. Teilnehmer, Jury und Moderatoren bereiteten sich akribisch auf diesen ereignisreichen Tag vor. Denn schließlich sollte das „Supertalent“ gesucht werden. Herr Kühnel unterstützte das Ganze mit den Kindern der GTA Musik. Besonders hervorzuheben ist das Engagement der Kinder, denn es war eine Talentshow für Kinder von Kindern vorbereitet und durchgeführt. Die beiden Moderatoren Felix und Tristan führten durch das Programm, während die Jury, die einen Vertreter jeder Klassenstufe stellte, die Punkteverga-



Sieger und Platzierte der Talentshow freuten sich über ihre Pokale.

be übernahm. Die zuschauenden Kinder und Erzieher staunten über waghalsige Akrobaten, über musikalische Talente, sei es mit eigenem Instrument, selbst gesungen oder sogar mit eigenem Song gerappt und lachten über Witze, vorgetragen von einem Comedy Talent. Es fiel allen sichtlich schwer bei diesen großartigen Talenten die Gewinner festzulegen. Auf dem Siegerpodest, dem 1. Platz, durften wir den Pokal an Nelly überreichen, die uns mit ihrem Zeichentalent begeisterte. Auf Platz 2 beglückwünschten wir Felicitas, Jette, Hannah, Bianca und Clara mit ihrem Tanz und Gesang. Und den 3. Rang teilten sich die Talente Leonard der uns mit seinem Rapp Song zum Mitsingen animierte sowie Luise, Anne und Tanja mit ihrer Akrobatikshow.

Wir, die Erzieher, wollen uns noch einmal bei den Kindern für diesen bunten und erlebnisreichen Tag bedanken. Ohne euren Mut sich als Teilnehmer, Jury oder Moderator auf eine Bühne zu stellen, wäre diese großartige Show nicht möglich gewesen. Ihr wart an diesem Tag alle „Supertalente“ und habt von uns eine Urkunde überreicht bekommen. Wir vermuten glaube ich nicht zu viel, dass diese Talentshow nicht die letzte im Hort Brandis gewesen sein wird.

## Verabschiedung unseres langjährigen Hausmeisters Herrn Gast

In jeder Gemeinschaft gibt es Menschen, die weit über ihre beruflichen Pflichten hinausgehen und zu wahren Stützpfählern werden. Einer dieser Menschen ist unser langjähriger Hausmeister, Herr Gast, der nun nach vielen Jahren treuer Dienste in den wohlverdienten Ruhestand geht. Sein Abschied hinterlässt nicht nur eine Lücke in den Gängen und Räumen, sondern auch in den Herzen derjenigen, die er mit seiner warmen Art und seiner unermüdlichen Hilfe geprägt hat.

### Lieber Herr Gast,

wir, die Kinder, Erzieher und Lehrer der Grundschule Brandis möchten uns ganz

herzlich für die vielen Jahre der tollen Zusammenarbeit bedanken. Viele Eltern unserer Kinder haben sie auch heute noch in guter Erinnerung, als sie selber noch Kinder in unserer Einrichtung waren.

Mit reichlichen Fahrzeugreparaturen, Vorbereitungen von großen Festen, mit der Geländepflege und vielen anderen wichtigen Tätigkeiten in unserer Einrichtung haben Sie uns immer unterstützt. Vielen lieben Dank.

Wir hoffen, Sie kommen uns bald besuchen. Für die Zukunft wünschen wir Ihnen und Ihrer Familie alles erdenklich Gute, bleiben Sie wie Sie sind und behalten Sie uns in guter Erinnerung.



Hausmeister Matthias Gast wurde gebührend auf dem Hof der Grundschule Brandis in den Ruhestand verabschiedet.

Ihr Team des Hortes und der Grundschule Brandis

# KLEINKINDER LERNEN FÜRS LEBEN: VERKEHRSERZIEHUNG IN DER KITA PURZELBAUM

Im Kindergarten wird nicht nur gespielt und gemalt, sondern auch für das Leben gelernt. Ein besonderes Augenmerk liegt dabei auf der Verkehrserziehung, die bereits im frühen Alter beginnt. Auch deshalb stand in der Kita Purzelbaum zuletzt alles im Zeichen der Verkehrssicherheit, um den Kleinen wichtige Grundlagen zu vermitteln.

Während der Projektwoche standen gemeinsame Aktivitäten im Mittelpunkt, die auf Interessen und Neugier der Kinder basierten. Mit dem Fokus auf einer ganzheitlichen Herangehensweise, wurden in altersgerechten Aktivitäten aktives Entdecken und Erforschen angeregt. Dies fördert nicht nur die Neugier der Kinder, sondern stärkt auch ihr Selbstbewusstsein und ihre Eigeninitiative und legt damit den Grundstein für lebenslanges Lernen und eine positive Einstellung zum Entdecken und Gestalten.

Spielerisch lernen die Kinder, wie man sich im Straßenverkehr richtig verhält und Gefahrensituationen erkennt. Dabei werden wichtige Kompetenzen wie Aufmerksamkeit, Reaktionsfähigkeit und Rücksichtnahme gefördert.

In Zusammenarbeit mit der Brandiser Bürgerpolizistin Frau Storch und der Verkehrswacht konnten die Kinder sich vielfältiges Wissen aneignen. Dabei standen das



Wie man sich im Straßenverkehr verhalten soll, wurde spielerisch im Hof geübt.

Erkennen von Verkehrsschildern, das richtige Überqueren der Straße und das Verhalten im Straßenverkehr im Fokus. Neben theoretischem Wissen entwickelten die Kinder praktische Fähigkeiten bei Spaziergängen und Erkundungen der näheren Umgebung zu Fuß und mit dem Bus.

Die Vorteile solcher Projekte liegen auf der Hand: Kinder entwickeln ein besseres Verständnis für die Gefahren im Straßenverkehr

und können dadurch Unfälle vermeiden. Zudem stärken sie ihr Selbstbewusstsein, wenn sie eigenständig und sicher unterwegs sind.

Demzufolge ist Verkehrserziehung im Kindergarten ein wichtiger Baustein für die frühkindliche Bildung. Sie trägt dazu bei, dass Kinder sich schon in jungen Jahren sicher im Straßenverkehr bewegen können und schafft somit die Grundlage für ein verantwortungsbewusstes Verhalten im späteren Leben.

## Ein Ausflug in die Gärtnerei

„Wir machen einen Ausflug“, hieß es am 20. März für einige Kinder der Kita Beucha. Das Interesse war sehr groß. Am liebsten wären alle Kinder gern mitgekommen. Nach dem Frühstück machten wir uns auf den Weg zur Gärtnerei Staudt. Den anstrengenden Fußmarsch meisterten alle Kinder sehr gut und die Belohnung ließ die schmerzenden Füße schnell vergessen. Herr Staudt begrüßte uns herzlich mit einer Bonbon-Runde.

Schon im Verkaufsbereich bekamen wir große Augen. So viele bunte Blumen und Pflanzen, mit so vielen verschiedenen Namen. Ein Kind erklärte, dass sein Name in einer anderen Sprache Narzisse bedeutet. Wir durften uns den Raum anschauen, in dem wunderschöne Blumensträuße entstehen. Und dann ging es hinter die Kulissen. Die riesig großen Gewächshäuser ließen uns staunen. Auch hier gab es ein Meer von Blumen und Pflanzen. An einigen Pflanzen hingen Schildchen, auf denen Blaubeeren, Him-

beeren, Äpfel und Kirschen zu sehen waren. Herr Staudt erklärte uns, dass daraus Sträucher und Bäume wachsen. Auch die kleinen Sträucher, an denen Zitronen und Orangen wuchsen ließen uns staunen.

Sehr spannend war die Pflanzmaschine, die Erde in Blumentöpfe befördert hat. Manche Kinder schauten immer wieder zu, wie die Maschine arbeitet und wie dann die Mitarbeiter die klitzekleinen Pflanzen in die Blumentöpfe setzten.

Auf dem Hof entdeckten wir einen Minitraktor mit einer sehr großen Schaufel. Den konnten wir mit Augen und Händen erkunden. Wozu im Hof ein Misthaufen liegt, wussten die Kinder: „Das ist Dünger, damit alles gut wächst“.

Nach vielen Eindrücken und mit neuen Erkenntnissen verabschiedeten wir uns von Herrn Staudt und liefen zurück in die Kita. Der mitgebrachte Gras- und Kresse-Samen wurde gleich ausgesät. So ist der Anfang für



Gespannt lauschten die kleinen Ausflügler bei der Gärtnerei Staudt.

eine „Kita-Gärtnerei“ gemacht. Begeisterte kleine Gärtner gibt es ja bei uns.

Wir bedanken uns recht herzlich bei Herr Staudt dafür, dass er uns alles so geduldig gezeigt und erklärt hat. Wir kommen sehr gern wieder.

Das Team der Kita Beucha  
Kindervereinigung Leipzig e. V.

# VORFREUDE AUF OSTERN IN DER KINDERSTUBE

Der Frühling ist endlich da, alle atmen auf. In der Kinderstube Brandis konnte das erste Mal in diesem Jahr ein Elterncafé draußen im Garten stattfinden, was stets für ein besonders schönes und entspanntes Miteinander sorgt. Wir sind dankbar, dass diese Nachmittage nun schon seit vielen Monaten stattfinden. Ohne die freiwilligen Helfer, die backen und verkaufen wäre das nicht möglich.

Unsere Vorschüler haben den Wandel vom Winter auf den Frühling ebenfalls anhand einer wunderbaren Veranstaltung erleben können. Die Tanzklassen der Musikschule Würzen luden zu einer tänzerischen Aufführung von Vivaldis „Die vier Jahreszeiten“ ein. Die Kinder waren begeistert und folgten gespannt und konzentriert wie für jede Jahreszeit verschiedene Tänze dargeboten wurden. Die Musik wurde an diesem Tag im Morgenkreis ange-

spielt und wurde von den Kindern auf Anhieb wiedererkannt. Auch die Vorbereitung auf das Osterfest hat in diesem Jahr wieder viel Freude über das neu aufblühende Leben geweckt. In jeder Gruppe der Kinderstube wurde der Osterweg auf unterschiedliche und kreative Weise nachempfunden, wie zum Beispiel durch Ostergärten oder die Raupe Pasquarella. Im Morgenkreis konnten die Kinder den Wundergeschichten der Bibel lauschen. Liebgewonnene Traditionen wie die Fußwaschung oder das letzte Abendmahl gehörten ebenfalls zu der Vorbereitungszeit. Am Dienstag vor Ostern machten alle Kinder schließlich einen Ausflug in unsere Stadtkirche, wo es eine österliche Andacht gab. Im Anschluss daran fanden die Kinder eine schöne Osterüberraschung im Garten. Am Tag darauf genossen alle dann das reichhaltige und von Eltern liebevoll vorbe-



Ein besonderer Ostergarten.

reitete Osterfrühstück mit vielen besonderen Leckereien. So konnte jedes Kind noch vor Ferienbeginn sein Osterfest in der Kinderstube erleben. Nun warten spannende Projektwochen mit vielen Aktionen zum Thema Umwelt und Nachhaltigkeit auf die Kinder. Es dürfen also alle gespannt sein...

Bettina Kobel

## Eine Schulklasse, Senioren und Bücher?

Am späten Donnerstagnachmittag des 29. Februars fand eine sogenannte „Bücher(zeit)reise“ statt.

Die Veranstaltung wurde im Voraus von einer 7. Klasse des Brandiser Gymnasiums mit Hilfe von ihrer Klassenlehrerin, sowie dem Sozialarbeiter Andres geplant und vorbereitet. Die Location stellte das CVJM-Jugendhaus zur Verfügung, das selbstverständlich von den Kindern fleißig dekoriert wurde. Anwesend waren außerdem einzelne Elternteile, sowie zwei Seniorinnen.

Die Idee des Projektes ist es, dass die zwei älteren Damen sowie vier Kinder der Schulklasse aus einem selbstgewählten Buch vorlesen, um der jeweils anderen Altersgruppe die

Literatur und Schriftwerke der eigenen Zeit näher zu bringen. Dank sehr guter Moderation und Organisation waren alle gut mit Getränken und Kuchen versorgt und konnten beim gemütlichen Beieinandersitzen den Lesern und Leserinnen aufmerksam lauschen. Am Ende des Treffens gingen alle mit einem guten Gefühl von neuen Erkenntnissen nach Hause. Dieses Projekt fördert nicht nur das soziale Dasein der Kinder, sondern bringt ihnen auch Klarheit darüber, welche Unterschiede und Zusammenhänge die Literatur beider Altersgruppen aufweist, ohne es mit Lehrbuch, Hefter oder Sachtext erarbeiten zu müssen. Zudem fördert die gemeinsame Arbeit an einem solchen Projekt den Zusam-



Die „Bücher(zeit)reise“ war ein voller Erfolg.

menhalt der Klasse. Zusammenfassend kann gesagt werden, dass die „Bücher(zeit)reise“ ein voller Erfolg war.

Jannika Peters und die Klasse 7/4

## Uns stinks!

Wir, die Kinder der GTA „Schulhund“ treffen uns einmal in der Woche und lernen Vieles über den Hund. Wir besprechen Themen wie: Hunderassen und deren Charakter oder, was ein Hund braucht, Regeln im Umgang mit einem Hund sowie die Körpersprache der Hunde. In den letzten Stunden beschäftigten wir uns mit den Hinterlassenschaften eines Hundes. Denn uns fiel beim letzten Spaziergang mit unserem Schulhund Neo auf, dass in Brandis sehr viel Hundekot auf den Gehwegen liegt. Auch auf unserem Schulweg. Das finden wir richtig ekelig. Diese Hundehaufen sorgen nicht nur für Verschmutzungen, son-

dern können für uns Menschen und andere Tiere gefährlich sein. Wenn wir mit Neo unterwegs sind und er macht sein Geschäft, dann sammelt das Frau Hintze mit einer Hundekot-Tüte auf. Leider halten sich viele Hundehalter nicht daran und lassen den Hundekot einfach liegen. Jeder von uns ist schon mal in solch eine Tretmine reingetreten und weiß, dass das nicht schön ist. Gemeinsam haben wir Schilder erstellt, die wir an unserer Schule aufgehängt haben. Es macht uns sehr traurig, dass unsere selbstgemalten Schilder bereits am nächsten Tag abgerissen wurden. Das ist eine Riesensauerei. Wir appellieren an alle Hundehalter...



Die selbstgemalten Schilder der Kinder waren am nächsten Tag schon wieder abgerissen.

**Bitte macht euren Hundekot weg!**

Die Kinder aus dem Ganztagsangebot „Schulhund“, Grundschule Brandis

# SPENDE DER 17. HALLENCUPSERIE AN WOLFSTRÄNE E. V. ÜBERGEBEN

Während des E-Junioren Trainings am 6. März in der Mehrzweckhalle konnten Denise Christoph (Trainerin F und E-Junioren) und Frank Mittag (Turnierleitung Hallencupserie) vom FSV 1921 Brandis, die stolze Summe von 500 Euro an Wolfsträne e.V. Verein für trauernde Kinder und Jugendliche aus Leipzig übergeben. Julia Enoch, die stellvertretende Geschäftsführerin von Wolfsträ-

ne e.V. bedankte sich bei allen Spendern, die während der 17. Hallencupserie das Spendschwein gut „gefüttert“ hatten und bei den Eltern der F- und E-Junioren, die aus dem Kuchenverkauf zu den Nachwuchsturnieren die Summe noch aufgerundet hatten. Julia Enoch wünschte den kleinen Fußballern noch eine erfolgreiche Saison. Damit sie immer an die Brandiser Kicker denkt,

übergaben diese noch einen E-Junioren Fanschal. Der FSV Brandis indes wünscht dem Verein Wolfsträne e.V. noch viel Kraft bei ihrer wichtigen Trauerarbeit.

## Wer ist Wolfsträne e. V.?

Der Verlust eines geliebten Menschen hinterlässt Fassungslosigkeit und Leere. Nach dem Tod eines nahen Angehörigen brauchen Kinder die Bestätigung, dass all ihre Gefühle berechtigt, normal und akzeptiert sind.

Eine verarbeitete Trauer kann Rückschritte in der Entwicklung, sowie physische und physische Leiden verhindern.

Wir geben Kindern und Jugendlichen einen geschützten Rahmen, Raum und Zeit, um ihre Trauer ausleben und verarbeiten zu können.

Wer den Verein Wolfsträne e.V. auch gern unterstützen möchte, kann sich unter der Telefonnummer 0341 22751553 melden.

Frank Mittag, FSV 1921 Brandis, Öffentlichkeitsarbeit



500 Euro konnten an den Wolfsträne e.V. Verein für trauernde Kinder und Jugendliche aus Leipzig übergeben werden.

## Trainer ab F-Jugend gesucht

Der SC Partheland sucht für seine Nachwuchs-Fußballer dringend Übungsleiterinnen oder Übungsleiter. Kinder und Jugendliche sind ab der F-Jugend zahlreich vorhanden, nur fehlt es an den so wichtigen Trainern.

Wer fußballbegeistert ist und gut mit Kindern und Jugendlichen umgehen kann, ist herzlich willkommen.

Wer Interesse hat oder mehr erfahren möchte, kann sich direkt bei dem Abteilungsleiter Fußball, Herrn Carsten Tkaczyk, unter 0173 8531086 melden.



## Volkshochschule Landkreis Leipzig – Entspannen mit Hatha-Yoga

Die Volkshochschule Landkreis Leipzig beginnt am Dienstag, den 16. April von 10 bis 11.30 Uhr, in Brandis einen Hatha-Yoga Kurs. Yoga ist ein Übungssystem, das in Indien über Jahrtausende entwickelt wurde und von dort aus inzwischen die ganze Welt erobert hat. Es umfasst eine Reihe geistiger und körperlicher Übungen, die Verspannungen lösen, körpereigene Energien aktivieren und zu mehr Harmonie und körperlichem Wohlbefinden beitragen.

In diesem Kurs wird die Methode des Hatha-Yoga angewendet. Diese Yoga-Richtung schafft die ideale Verbindung der Yogahaltungen mit speziellen Atemübungen. Die Yoga-Stellungen werden länger gehalten, die Konzentration ist gerichtet auf die Körperwahrnehmung, Atmung und das Nachspüren. Den Abschluss bildet die beim Yoga übliche Entspannung, die den Körper und Geist in Balance bringt. Gelassenheit, Vitalität und Gesundheit sind langfristige Erfolge dieses, auch für Anfänger gut geeigneten

Kurses. Veranstaltungsort ist die Musikarche, Brandis, Grimmaischer Platz 8 – 10. Mehr Informationen auf der brandneuen Internetseite der Volkshochschule [www.vhs-lkl.de](http://www.vhs-lkl.de).





# AKTUELLES VON DER FEUERWEHR BRANDIS

Mit sechs Einsätzen gestaltete sich der März etwas ruhiger als die vorherigen Monate. Am 2. März wurden wir unserem Namen gerecht und löschten abends wieder einmal einen Heckenbrand.

Nur zwei Tage später galt es in Waldsteinberg eine Dieselspur zu beseitigen. Ei-

nen aufwändigeren Einsatz hatten wir am 9. März. Es galt eine Person aus dem 2. Obergeschoss zum Rettungswagen zu transportieren. Dafür mussten Teile des Treppengeländers demontiert und nach dem Einsatz wieder in den Ursprungszustand gebracht werden. Wie fast jeden Monat mussten wir

auch diesmal am 19. März auf die Autobahn zu einem Verkehrsunfall mit zwei Personenkraftwagen ausrücken. Einen nicht alltäglichen Einsatz absolvierten wir am 25. des Monats. Wir retteten und transportierten einen verletzten Hund aus dem Wald in die Tierklinik. Am Abend des letzten Tages im März mussten wir eine Tür öffnen, hinter der sich eine hilfebedürftige Person befand, die dann dem Rettungsdienst übergeben werden konnte.

Um sichereres Vorgehen zu festigen, führten wir im letzten Monat sechs Ausbildungsdienste durch. Zuerst gab es eine Unterweisung zur Unfallverhütung, eine Atemschutzausbildung, eine Drehleitermaschinisten-Schulung, sowie eine Funkausbildung und eine Rettungsübung. Den Abschluss machte eine Führungskräftebildung mit dem Schwerpunktthema Photovoltaik.

## nächste Dienste der Ortsfeuerwehr Brandis

19.04. Maibaumholen  
26.04. Technikausbildung  
30.04. Maibaum setzen  
03.05. Taktische Ventilation/Schlauchpaket  
10.05. Dienstversammlung

## Dienst aktive Abteilung:

Freitags 20 Uhr Feuerwehrgerätehaus.  
Interessierte Bürger(innen) sind herzlich eingeladen.



Anfang März löschten die Kameraden einen Heckenbrand.

## Aktuelles von der Feuerwehr Beucha

Am 3. März wurde die Feuerwehr Beucha zu einem Brand an einer Hecke und einem Caport alarmiert. Während die Brandiser Kameraden die Brandbekämpfung vornahmen, stellte das Tanklöschfahrzeug aus Beucha die Löschwasserversorgung aufgrund des schlechten Hydrantennetzes in diesem Gebiet sicher. Die restlichen Beuchaer Kameraden konnten schnell wieder den Heimweg antreten.

Am 11. März gab es den zweiten und damit bereits letzten Einsatz in diesem Monat. Ausgelaufenes Kühlwasser führte zur Alarmierung der Feuerwehr Beucha. Die Kameraden reinigten die Fahrbahn und konnten den Einsatz zügig abarbeiten.

Am 30. März unterstützten wir den ESV Lok Beucha bei der Durchführung des traditionellen Osterfeuers. Seit vielen Jahren ist die Feuerwehr Beucha dabei für die Absicherung des Feuers, das Nachlegen und das anschließende Ablöschen zuständig.

Die Feuerwehr Beucha möchte sich bei der Fahrschule Schubert aus Grimma für die Unterstützung bei einem Ausbildungsdienst bedanken.

Am 15. März fand eine Verkehrsteilnehmerschulung für die Kameraden der Feuerwehr Beucha statt. Neuerungen zum Verhalten im Straßenverkehr wurden erklärt und so die Sicherheit auch auf Einsatzfahrten nachhaltig gesteigert.

## Nächste Dienste der Ortsfeuerwehr Beucha (Einsatzabteilung)

26.04.24 FWDV 3 – Grundlagen  
30.04.24 Maibaumsetzen  
10.05.24 tragbare Leitern  
15.05.24 Ausbildung Maschinisten

## Dienste der Jugendfeuerwehr

26.04.24 Gruppe im Löschangriff  
10.05.24 Löschangriff und Gruppenstafette  
17.05.24 Löschangriff und Gruppenstafette



Die Kameraden kümmerten sich um das Beuchaer Osterfeuer.

# GELUNGENES JAHRESKONZERT

Am 17. März hat der Musikverein Brandis e.V. zu einem Konzert ins CVJM-Haus eingeladen. Die Idee war recht spontan, die Vorbereitungen intensiv und das Konzert ein voller Erfolg.

Alle Instrumental-Musiker, von den Jüngsten der Grundschule bis zu den nun schon erwachsenen Musikern der damaligen ersten Musikförderklasse haben sich präsentiert.

Es gab eine bunte musikalische Mischung für die zahlreichen Gäste mit einer frischen, fröhlichen Moderation.

Die Musikförderklasse, die erstmals 2010 mit 15 Kindern im Schulhort aufgetreten ist, hat begonnen, ein Orchester aufzubauen. Nach dem Instrumentenkarussell der zweiten Klasse, welches in der Grundschule die Instrumente vorstellt, wachsen jährlich mehrere

Kinder in das Orchester hinein. Mittlerweile sind es ca. 100 musizierende Kinder, die ab einem Alter von 8 Jahren auftreten können, wenn Konzerte oder Probenlager stattfinden.

Vom Nachwuchsorchester bis zum heutigen Jugendblasorchester (JBO) ist ein Weg, der viel Fleiß und vor allem Ausdauer braucht. Zwei Musiker aus der ersten Musikförderklasse wurden zum Konzert von Herrn Kühnel ausgezeichnet, weil sie immer noch aktiv im Orchester spielen. Das ist nicht für jeden Musiker möglich, da die meisten durch Studium und Beruf andere Wege gehen.

In der Pause gab es Kaffee und Kuchen, welcher von den Eltern gebacken und zur Verfügung gestellt wurde. In diesem Zusammenhang DANKE an alle für die Unterstützung. Nicht zuletzt sollen die Musikmäuse erwähnt

werden, die sich anfangs etwas „ängstlich“ auf die große Bühne getraut haben, um ihre Lieder zu singen. Die Tänze durften sie dann aber vor der Bühne auf festem Boden aufführen, sodass die 3- bis 5-jährigen Mäuse den Luftballontanz, den Regenbogentanz mit bunten Tüchern und den Hamstertanz lustig zeigen konnten. Es hat allen großen Spaß gemacht.

Der Applaus und der Wunsch nach Zugabe haben gezeigt, dass es ein sehr gelungenes Programm war.

Hier noch einmal ein großes Dankeschön an alle Mitwirkenden und an alle Helfer, die am Gelingen des Nachmittags beteiligt waren.

Mandy Thieme-Gandt,  
Musikverein Brandis e. V.

## Projekt B – Jugenddisco in Brandis

Am Freitag, den 3. Mai findet bereits zum dritten Mal eine Disco für Jugendliche aus Brandis und Umgebung statt. Ab 18.30 Uhr können die 12- bis 18-jährigen Brandiserinnen und Brandiser in die alte Turn-



halle des Gymnasiums kommen, um einen Abend lang gemeinsam zu tanzen und Spaß zu haben. Es wird alkoholfreie Getränke und einen DJ geben, welcher Musik auflegt und Songwünsche entgegennimmt. Tickets können im Vorverkauf für 2,50 Euro und an der Abendkasse für 4 Euro erworben werden.

Aktuelle Infos sind an Aushängen in den Schulen zu finden oder auf den Social-Media-Kanälen des Mauerwerks (@freizeittreffmauerwerk) und Jugendbüros (@spoc.brandis) zu erfragen.

Die Party wird vom Abiturjahrgang des Gymnasiums und dem kjob-Netzwerk organisiert.

## Aus Übung wird bald Ernst

Die Vorschüler, die heute noch das Überqueren der Straße mit Bürgerpolizistin Storch geübt haben, werden bald schon allein ihren Weg zur Schule gehen müssen. Polizeihauptmeisterin Storch möchte Autofahrer deshalb noch einmal besonders sensibilisieren: „Zwischen dem zu Fuß laufenden Kind und einem vorbeifahrenden Fahrzeugführer sollte via Blickkontakt eine Verständigung stattfinden, die beiderseitig eindeutig erkennen lässt, dass das Kind die Straße überque-

ren möchte und der Autofahrer hält.“ „Diese Kommunikation erfordert von den Kindern eine gewisse Reife“, fährt sie fort. „Diese Reife lässt sich durch Erziehung, Schulung und Vertrauen zur Situation erwerben. Trotzdem bleiben es Kinder – mit einer gewissen kindlichen Unberechenbarkeit.“ Zur Verdeutlichung beschreibt sie eine heikle Situation, die sich vor einer Grundschule im Landkreis ereignete, zum Glück aber unfallfrei endete: Kinder der Grundschule

überquerten auf dem Weg zum Hortgelände die Hauptstraße. Dort sahen sie ein freilaufendes Huhn über die Fahrbahn rennen und wollten es vor dem Überfahren retten. Ihre Achtung galt in diesem Fall dem freilaufenden Huhn, nicht jedoch dem fließenden Verkehr. Frau Storch appelliert daher noch einmal: „Geben Sie auf Kinder acht und seien sie ihnen ein Vorbild – es könnte auch Ihr Kind sein, dass Ihr Verständnis und Rücksicht benötigt!“

## Was befindet sich in der Kleinsteinberger Straße unter der Erde?

Nach dem Andrang zum Besuch der Lysimeter-Anlage im vergangenen Jahr lädt der Bürgerverein Brandis e. V. (BVB) am Donnerstag, den 25. April um 16 Uhr gemeinsam mit den Mitarbeitern der Forschungseinrichtung zu einer erneuten Begehung der

Anlage ein. Die Mitarbeiter der größten und ältesten Messanlage in Deutschland für die Ermittlung des Wasserhaushaltes von Böden erklären den interessierten Besuchern: Was ist ein Lysimeter und was kann man mit dieser Einrichtung wissenschaftlich

erarbeiten? In einer Gruppe von bis zu 25 Teilnehmern wird die Besichtigung der unterirdischen Anlage vorgenommen und die wissenschaftlichen Arbeiten vorgestellt.

Dr. Knut Hagenau,  
Bürgerverein Brandis e.V. (BVB)

# KULTURKALENDER

## Veranstaltungen im April / Mai in Brandis und Umgebung

April

- **Montag | 15. April**  
14.00 – 16.00 Uhr  
**Treffen AWO Ortsgruppe**  
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Mittwoch | 17. April**  
10.00 – 12.00 Uhr  
**Frühstücksrunde**  
(Voranmeldung unter 0176/43432270)
- 14:30 – 16:00 Uhr  
**Rede-Online-Café für Jungebliebene**  
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- 14.00 – 17.00 Uhr  
**Treffen Volkssolidarität OG Beucha**  
„Seerose“ Beucha
- **Donnerstag | 18. April**  
17.00 Uhr  
**„Zwischen An- und Abflug“  
Vogelwelt in der sächsischen Heimat**  
Eröffnung Ausstellung  
großformatiger Fotoleinwände  
von Fotograf Thomas Kube  
Rathaus Brandis
- **Freitag | 19. April**  
15.00 – 17.00 Uhr  
**Tag der offenen Tür GS Beucha**  
anschließend ab 17.00 Uhr Stundenlauf  
ESV Lok Beucha e.V., Sportplatz GS Beucha
- 18.30 Uhr  
**Vortrag Möhring „Galapagos Inseln“**  
Heimatverein Beucha  
GS Beucha
- **Samstag | 20. April**  
09.00 Uhr  
**Frühlingsspaziergang in Brandis**  
Bürgerverein Brandis e.V.  
Treff: Parkplatz Waldbad Brandis
- **Montag | 22. April**  
14.00 – 16.00 Uhr  
**Treffen AWO Ortsgruppe**  
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Dienstag | 23. April**  
15.00 – 17.00 Uhr  
**Treffen Volkssolidarität OG West**  
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Mittwoch | 24. April**  
10.00 – 11.00 Uhr  
**Sprechzeit Seniorenbeauftragter  
Herr Kühnel**
- 14:30 – 16:00 Uhr  
**Rede-Online-Café für Jungebliebene**  
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Donnerstag | 25. April**  
15.00 – 16.00 Uhr  
**Musiknachmittag**  
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Freitag | 26. April**  
15.00 – 16.00 Uhr  
**Klavierabend Moeko Ezaki**  
Straße der Einigkeit 4, Polenz
- **Samstag | 27. April**  
10.00 Uhr  
**„Bestimmer sein.  
Wie Elvis die Demokratie erfand“**  
Stadtbibliothek Brandis
- **Montag | 29. April**  
14.00 – 16.00 Uhr  
**Treffen AWO Ortsgruppe**  
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Dienstag | 30. April**  
18.00 Uhr  
**Maibaumsetzen**  
Markt Brandis
- 19.00 Uhr  
**Tanz in den Mai**  
Schloss Brandis

Werktätige: Fotografien von  
Gerhard Weber

Wie kein anderer konnte Gerhard Weber schon vor 50 Jahren den Alltag der „kleinen Leute“ in den Dörfern und Kleinstädten östlich von Leipzig mit der Kamera porträtieren. In seiner fünften Polenzer Ausstellung zeigt der in Grimma lebende Fotograf, was es bedeutete, in einem Betrieb der DDR zu arbeiten. Die kunstvoll gestalteten Fotos aus einer fast vergessenen Epoche stammen aus der Umgebung von Polenz: aus Ammelshain, Bennewitz, Beucha, Brandis, Großsteinberg, Lübschütz, Machern und vor allem aus Naunhof (Betonwerk, Gärtnerei, Sachsenpelz...). Man sieht Beschäftigungen, die es in dieser Form kaum noch gibt, etwa beim Böttcher, dem Nähen von Zeltplanen, dem Färben von Kleidern oder der Verpackungsarbeit. Noch wichtiger: Es gelingt Gerhard Weber, die Persönlichkeiten einzelner Menschen empathisch wiederzugeben.

Die Vernissage der Sonderausstellung findet während des nächsten Hauskonzertes am Samstag, dem **18. Mai um 15 Uhr** im ehemaligen Kuhstall statt. Die Fotografien können auch während des Musikalischen Hofestes am 2. Juni (ab 13 Uhr, Eintritt frei) und der Konzerte am 16. Juni und 31. August (Details unter [www.einigkeit4.de](http://www.einigkeit4.de)) oder nach Vereinbarung (Tel. 034292-74791) gesehen werden.

Frühlingskonzert mit  
„Prunk & Herrlichkeit“

Festliche Barockmusik von Georg Friedrich Händel – zuvor spannende Orgelführung „Prunk & Herrlichkeit“, so nennt sich das glanzvolle Konzert des Duos Vimariss aus Weimar am Sonnabend, **4. Mai, 17 Uhr**, in der Bergkirche Beucha. Auf dem Programm steht Musik des genialen Meisters der Barockmusik: Georg Friedrich Händel. Unter anderem erklingen Sonaten und die Ouvertüre g-Moll, das berühmte Largo, die Rinaldo-Arie und Ausschnitte aus dem „Messias“. Mirjam Meinhold musiziert auf der Altblockflöte und singt Sopran. Wieland Meinhold, Universitätsorganist aus Weimar, ist an der Orgel zu hören. Bereits 16.15 Uhr wird es bei einer Orgelführung unter dem Motto „Klangmajestä – Besuch bei der Königin“ auf der Empore für Orgelfans spannend: Für alle Interessierten erläutert Dr. Meinhold die „Königin der Instrumente“ hautnah.

**Bilderbuchkino mal anders**

Am Samstag, den **27. April** ist wieder einmal Vorlese-Zeit in der Stadtbibliothek. Um **10 Uhr** liest unsere liebe Vorlesepatin Jana Arnold aus dem Buch „Bestimmer sein. Wie Elvis die Demokratie erfand“ – aber diesmal machen wir alles ganz anders! Denn statt mit dem Beamer schauen wir uns die tollen Bilder dieser Dschungelgeschichte in einem sogenannten „Kino ohne Strom“ an. Wie das genau funktioniert, erleben alle Kinder zwischen vier und neun Jahren am Samstag, 27. April um 10 Uhr in der Stadtbibliothek. Wir freuen uns schon auf viele Zuhörer! Darum geht es: Im Dschungel ist immer was los, vor allem aber gibt es immer Streit. Wer schnarcht zu laut, wer hat die Kokosnuss geklaut? Wer rückt dem andern auf die Pelle, wer darf wann zur Wasserstelle? Diese und viele andere Streitfragen gilt es zu klären, und einige Tiere glauben, sie hätten das Recht über die anderen zu bestimmen: Die Elefanten sind die Größten, die Löwen haben unfassbar spitze Zähne, die Zebras rühmen sich als vegetarische Friedensstifter. Zum Glück hat Erdmännchen Elvis eine zündende Idee...

**Mona Ragy Enayat Art**

Am Samstag, **4. Mai, 16 Uhr** wird durch die Malerin Mina Ragy Enayat mit einem Konzert im Fotostudio von Marlis Gottschalk in Beucha eine Ausstellung zu ihrem bildnerischen Werk eröffnet.

Das künstlerische Schaffen von Mona Ragy Enayat, die in Kairo geboren wurde, lässt sich über mehr als drei Jahrzehnte verfolgen. Sie schloss 1994 als Meister-schülerin ihr Studium an der Hochschule für Grafik und Buchkunst in Leipzig ab. Seitdem präsentiert sie ihr Werk, das vor allem Malerei, Grafik, Buchillustrationen, Gesang und auch Literatur umfasst in zahlreichen Ausstellungen und Konzerten.

Mit ihrem breit gefächerten Werk, das vielschichtig, ausdrucksstark und oft farbgewaltig den Betrachter fasziniert, wurde Mona Ragy Enayat zu einem markanten Bestandteil der Leipziger Kunstszene. Kreativ und ohne Unterlass nimmt sie Stellung zu Themen, die sie bewegen. Von Anfang an hatte sie das Ziel, Brücken zwischen den Kulturen zu bauen. Eines ihrer wichtigsten Themen ist der Abbau von Vorurteilen und die Förderung von Toleranz. Die Präsentation wird im Mai und Juni zu sehen sein. Um vorherige Anmeldung wird allerdings gebeten bei M. Gottschalk, Tel.: 034292 68508.

Mai

- **Donnerstag | 02. Mai**  
**09.00 – 10.00 Uhr**  
**Begegnungsstunde VDK**  
  
15.00 – 17.00 Uhr  
**Beratungsstunde**  
**zum Thema Häusliche Pflege**  
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Freitag | 03. Mai**  
**14.00 – 16.00 Uhr**  
**SHG Diabetes**  
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Samstag | 04. Mai**  
**16.00 Uhr**  
**Mona Ragy Enayat Art**  
Fotostudio Gottschalk, Beucha  
  
17.00 Uhr  
**Frühlingskonzert**  
mit „Prunk und Herrlichkeit“  
Bergkirche Beucha  
  
17.00 Uhr  
**Saxophone Pur Bernd & Isabell Brückner**  
Straße der Einigkeit 4, Polenz
- **Montag | 06. Mai**  
**09.00 – 11.00 Uhr**  
**Hilfe im Umgang mit Computer und Smartphone**  
  
14.00 – 16.00 Uhr  
**Treffen AWO Ortsgruppe**  
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Dienstag | 07. Mai**  
**10.00 – 11.30 Uhr**  
**Kreativkurs**  
  
14.00 – 16.00 Uhr  
**Bastelkurs**  
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Mittwoch | 08. Mai**  
**14.30 – 16.00 Uhr**  
**Rede-Online-Café für Jungebliebene**  
BrandisTreff, Markt 13, Brandis
- **Donnerstag | 09. Mai**  
**Männertag**  
Schlosspark Brandis



- **Freitag | 10. Mai**  
**Katerfrühstück**  
Schlosspark Brandis
- **Samstag | 11. Mai**  
**10.00 – 16.00 Uhr**  
**Kultur-Flohmarkt mit Pflanzentauschbörse**  
Bahnhof Beucha  
Anmeldung mit Stichwort „Flohmarkt“ bis 8.5.24  
an info@konzeptfreiraum.de

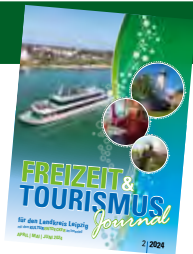
- **Donnerstag | 30. Mai**  
**16.00 Uhr**  
**Tag der offenen Tür und Sommerfest**  
Grundschule und Hort Brandis

Gottesdienste

- **Samstag | 20. April**  
**17.00 Uhr**  
**Hl. Messe**  
Kath. Pfarrei, Beucha
- **Sonntag | 21. April**  
**10.00 Uhr**  
**Gottesdienst mit Konfirmation**  
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis
- **Samstag | 27. April**  
**17.00 Uhr**  
**Hl. Messe**  
Kath. Pfarrei, Beucha
- **Sonntag | 28. April**  
**08.30 Uhr**  
**Regionaler Gottesdienst**  
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Gerichshain
- **Samstag | 05. Mai**  
**08.30 Uhr**  
**Hl. Messe**  
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis  
  
17.00 Uhr  
**Hl. Messe**  
Kath. Pfarrei, Beucha
- **Donnerstag | 09. Mai**  
**10.00 Uhr**  
**Gottesdienst**  
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Polenz
- **Samstag | 11. Mai**  
**17.00 Uhr**  
**Hl. Messe**  
Kath. Pfarrei, Beucha

# DAS FREIZEIT & TOURISMUSJOURNAL

Die ganze Region: kompakt – informativ – aktuell



Anfang April erschien die aktuelle Ausgabe 2/2024 des FREIZEIT & TOURISMUS Journal für den Landkreis Leipzig, welches für unternehmungslustige „Einheimische“ oder entdeckungsfreudige Besucher über Ver-

anstaltungen und Freizeitangebote sowie die Entwicklung unserer Region berichtet. Mit dem Innenteil KULTURENTDECKER verpassen Sie keine wichtige Veranstaltung. Sie erhalten das Journal in Tourist- und Stadt-

informationen, Stadtverwaltungen, bei touristischen Anbietern, in Pensionen, Hotels – an insgesamt 800 Verteilstellen in der Region. Die Onlineausgabe finden Sie unter [www.druckhaus-borna.de](http://www.druckhaus-borna.de).

## 7-Seen-Wanderung 3.–5. Mai 2024



20 Jahre 7-Seen-Wanderung. Das einmalige Wandererlebnis im Leipziger Neuseenland feiert in diesem Jahr großes Jubiläum! 2004 mit drei Streckenangeboten über 100, 50 und 10km mit 180 Teilnehmern gestartet, hat sich die 7-Seen-Wanderung über die Zeit zum größten Wanderevent Mitteldeutschlands entwickelt. Auf insgesamt 79 abwechslungsreichen Touren können Familien, Freizeitwanderer und sportlich ambitionierte Langstreckenläufer das Leipziger Neuseenland erkunden. Höhepunkte sind stets die beiden Weitwander-Klassiker über 105 km Länge – ...

*(Lesen Sie weiter auf Seite 14 des aktuellen Freizeit & Tourismus Journal 2/2024.)*

## Sport, Kultur, Begegnung: die Fan Zone zur UEFA EURO 2024™ in Leipzig



(Quelle: Stadt Leipzig)

Die Fan Zone Augustusplatz wird zur UEFA EURO 2024™ der zentrale Treffpunkt für Fußballfans, Leipziger und Gäste. Mit einem attraktiven Programm aus Sport und Kultur sowie zahlreichen Mitmachangeboten ist sie neben dem Stadion der wichtigste Schauplatz für das große europäische Fußballerlebnis in Leipzig. Zentral zwischen Gewandhaus und Oper Leipzig gelegen, ist sie an 31 Tagen innerhalb des Turnierzeitraums 14. Juni bis 14. Juli 2024 geöffnet. Alle 51 Spiele der UEFA EURO 2024™ werden live auf zwei Screens mit 84 m<sup>2</sup> und 21 m<sup>2</sup> Größe übertragen. ...

*(Lesen Sie weiter auf Seite 16 des aktuellen Freizeit & Tourismus Journal 2/2024.)*

## 1.050 Jahre Zwenkau – „Wir sind Zwenkau!“ – Feiern Sie mit!



(Foto: Ulrike Teschner)

Das Jahr 2024 wird für uns alle ein Besonderes – wir feiern die urkundliche Ersterwähnung von Zwenkau im Jahre 974, also das 1.050-jährige Jubiläum unserer Stadt.

Ein vielseitiges Festjubiläumjahr mit mehreren Highlights erwartet die Einwohner und Gäste Zwenkaus. Sportliche Höhepunkte, kulturelle Genüsse, Vorträge, Lesungen, Infoveranstaltungen, Ausstellungen, Vereinstage, besondere Kinder- und Seniorenveranstaltungen, Tanz & Vergnügen, Kino, Konzerte, Theater, Kabarett, Markttreiben und viele traditionelle sowie ...

*(Lesen Sie weiter auf Seite 18 des aktuellen Freizeit & Tourismus Journal 2/2024.)*



**GAUMENSCHMAUS**  
Catering

Hauptstraße 17  
04821 Brandis

Tel.: 0176/64987148

[kontakt@gaumenschmaus-catering.de](mailto:kontakt@gaumenschmaus-catering.de)  
[www.gaumenschmaus-catering.de](http://www.gaumenschmaus-catering.de)

## NEUERÖFFNUNG



**PRIVATE FEIERN**

Catering-Service für private Feiern. Geburtstag, Jubiläum, Hochzeit, Schulanfang, Jugendweihe – wir kümmern uns um Ihren Gaumen, damit Ihre Feier zu einem kulinarischen Highlight wird.



**FIRMENFEIERN**

Machen Sie Ihre Firmenveranstaltung zu einem kulinarischen Highlight mit unserem erstklassigen Catering-Service.



**LIEFERSERVICE FÜRS BÜRO**

Ob es um ein köstliches Frühstück, ein nahrhaftes Mittagessen oder erfrischende Obstarrangements geht – unser Catering-Service bietet eine breite Palette an hochwertigen Optionen.

Ich bin Steve Michalek – seit 2009 Koch aus Leidenschaft und Gründer von Gaumenschmaus Catering in Brandis.



Brandiser Stadtjournal 04/2024 21

# SÜSSE ÜBERRASCHUNG ZUM MUTTERTAG

Nicht vergessen! Am 12. Mai ist Muttertag. Aber nicht nur an diesem Tag, sondern immer sollten wir unsere Mamas verwöhnen und ihnen für ihre grenzenlose Liebe danken. DANKE MAMA!

Danke, für alles, was Du für mich getan hast und tust. Du bist die Kraft, die mich immer wieder aufbaut, die Liebe, die mich umhüllt, und die Weisheit, die mich leitet.

In den unzähligen Momenten, in denen ich unsicher war, warst Du meine Zuversicht. Deine starken Arme haben mich gehalten, als ich fiel, und Deine aufmunternden Worte haben mich gestärkt, wenn ich Zweifel hatte. Du hast mir beigebracht, dass wahre Größe im Herzen liegt und dass Liebe die stärkste Kraft ist.

Mama, Du bist meine Heldin, meine beste Freundin und meine größte Stütze. Danke, dass Du immer an meiner Seite bist, in guten und schlechten Zeiten. Ich liebe Dich mehr, als Worte ausdrücken können. Alles Gute zum Muttertag!

## Cupcakes mit Erdbeer-Häubchen

Zutaten für 12 Portionen:

2 Eier  
100 g Zucker  
100 ml Öl  
100 ml Orangensaft  
Eine halbe Zitrone, gepresst  
150 g Mehl  
1 TL Backpulver  
50 g Mandeln, gehackt



Für das Topping:

250 g Erdbeeren  
200 ml Sahne  
1 Pk Sahnesteif  
1 Pk Vanillezucker  
125 g Magerquark

## Zubereitung

1. Backofen auf 175° C vorheizen.
2. Eier und Zucker zu einer cremigen Masse rühren, Öl, Orangen- und Zitronensaft hinzufügen.
3. Backpulver und Mehl rasch unter die Masse rühren, anschließend die Mandeln unter den Teig heben.
4. Teig gleichmäßig in die Cupcake-Förmchen füllen und auf mittlerer Schiene für etwa 25 Minuten backen.
5. Pro Cupcake eine Erdbeere zur Seite legen, den Rest der Beeren pürieren. Quark dazugeben und alles zu einer glatten Masse verrühren.
6. Sahne mit dem Sahnesteif und Vanillezucker steif schlagen und unter die Erdbeer-Quark-Masse heben.
7. Fertige Creme in einen Spritzbeutel geben und die abgekühlten Cupcakes damit verzieren. Zuletzt noch die Erdbeeren auf die Creme geben.

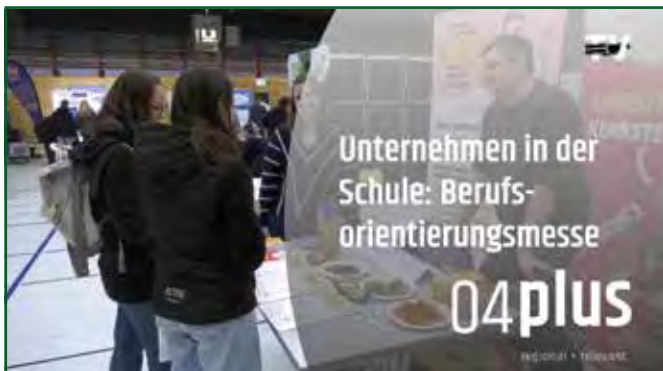
akz-o



**BBSJ online**  
Mehr Nachrichten und Informationen aus der Stadt Brandis und den Ortsteilen auch auf Instagram und Facebook.







## Muldental-TV informiert

„Unternehmen brauchen Arbeitskräfte“ hört man immer häufiger auch in unserem Sendegebiet. Und damit die Firmen gehen die Firmen auch an die Schulen, um dort für ihre Ausbildungsberufe zu werben. Wie auch in der Oberschule Brandis zur Berufsorientierungsmesse. Sie haben eine Frage? Schicken Sie diese gern an [buergerdialog@muldental.tv](mailto:buergerdialog@muldental.tv)



pm, Muldental-TV

**27.04.2024, 18.00 - 21.00 Uhr**  
*Whisky-Tasting*  
zum Preis von 64,90 € inkl. 3 Gänge Menü.

Freuen Sie sich auf eine einzigartige Verkostung, begleitet von einem Experten, der Ihnen mit seinem Wissen und seinem Charme den Abend versüßen wird. Neben den erlesenen Tropfen erwartet Sie auch ein 3 Gänge-Menü, welches perfekt mit den verschiedenen Whiskys harmoniert.

# LIEBE WORTE, BEZAUBERENDE AROMEN UND BEHAGLICHES LICHT: STRAHLENDE GLÜCKSLICHTER

## Düfte und Worte, die verzaubern

Herzstücke der zauberhaften Glückslichter sind kurze, liebevolle Botschaften umrahmt vom Duft „Cashmere Seide“, komponiert in der südfranzösischen Parfum-Welthauptstadt Grasse. Von Myrrhe-Beifuß, die eine mystische und erdige Atmosphäre schaffen, entfaltet sich ein bezaubernder, blumiger Moschusakkord, der die sinnlichen Facetten des Duftes betont. Ein wohlrig, warmer Kaschmir-Holz-Akkord rundet das Dufterlebnis ab.

## Reinheit und Natürlichkeit

Jede Kerze wird aus feinstem pflanzlichen Sojawachs gefertigt und besitzt einen reinen Baumwolldocht, der für eine gleichmäßige und saubere Verbrennung für bis zu 40 Stunden sorgt. Im Vergleich zu Paraffinkerzen weisen Kerzen aus reinem Sojawachs kleine Unregelmäßigkeiten und eine leicht raue Textur auf. Diese dezenten Besonderheiten sind Merkmale für die Reinheit und Natürlichkeit des verwendeten Wachses.

## Elegante Präsentation

Die veganen Kerzen werden abgefüllt in einem stilvollen Apothekerglas aus Braunglas, das perfekt in jedes Ambiente passt. Der schlichte, schwarze Kunststoffdeckel schützt den Duft und verleiht dem Glas eine edle Note. Ein entzückendes Präsent für Ihre(n) Liebste(n) oder für Sie selbst.

## Handgegossen in Deutschland

Die exklusiven Kerzen werden in einer Manufaktur in Wittlich gefertigt und vereinen natürliche Rohstoffe mit liebevoller Handwerkskunst für ein behagliches Zuhause. Genießen Sie eine sinnliche Auszeit mit warmem Licht, bezaubernden Aromen und lieben Worten.



Entzückende Geschenke, die lange Freude bereiten: vegane Duftkerzen mit bis zu 40 Stunden Brenndauer. (Foto: Raumzauber-Sinnwelt)



Erhältlich sind die charmanten Glückslichter in ausgewählten Fachgeschäften wie den Floristikfachgeschäften Raumzauber-Sinnwelt in Naunhof und Leipzig/Engelsdorf. Weitere Informationen erhalten Sie direkt in den Geschäften sowie im Internet unter [www.raumzauber-sinnwelt.de](http://www.raumzauber-sinnwelt.de).

Claudia Tenner



Entdecken Sie den zauberhaften Luxus handgegener Duftkerzen, hergestellt in Deutschland. (Foto: Raumzauber-Sinnwelt)



*2020*  
**Raumzauber-Sinnwelt.de**

Floristik | Geschenke | Lifestyle

**Alles Gute zum Mutter- und Vatertag**  
Wir öffnen für Sie am Sonntag  
**12. Mai von 8:00 bis 12:00 Uhr**

Raumzauber-Sinnwelt - die Floristikfachgeschäfte \* [www.raumzauber-sinnwelt.de](http://www.raumzauber-sinnwelt.de) \* [www.floristikservice-leipzig.de](http://www.floristikservice-leipzig.de) \* f i t p  
Naunhof \* Ladestraße 5 \* Fon: 03 42 93 / 48 42 84 \* Leipzig / Engelsdorf \* Hugo-Aurig-Straße 7 \* Fon: 03 41 / 30 81 00 89

# MESSUNG DER GESCHWINDIGKEIT DURCH HINTERHERFAHREN IN DER NACHT – BETROFFENER ERHIELT FREISPRUCH

Dem Betroffenen wurde vorgeworfen, nachts auf einer Bundesautobahn in Dortmund mit seinem Pkw die zulässige Höchstgeschwindigkeit von 60 km/h überschritten zu haben. Statt der maximal erlaubten 60 km/h sei dieser mit einer Geschwindigkeit (nach Toleranzabzug) von 96 km/h gefahren und habe damit die zulässige Höchstgeschwindigkeit außerhalb geschlossener Ortschaften um 36 km/h überschritten. Die Messung erfolgte dabei durch ein mit zwei Polizeibeamtinnen besetztes Polizeifahrzeug, welches dem Fahrzeug des Betroffenen nachfolgte, die Messung durch Nachfahren durchführte und schließlich den Betroffenen auf einem Parkplatz an einer Autobahnanschlussstelle anhält.

Der Betroffene stellte den Verstoß in Abrede und legte Einspruch gegen den Bußgeldbescheid ein. Mit Urteil vom 22.11.2022 – Az.: 729 OWi-265 Js 1807/22 – sprach das Amtsgericht Dortmund den Betroffenen auf Kosten der Staatskasse frei.

Zuvor hatte das Gericht die Polizistinnen als Zeugen vernommen. Im Rahmen ihrer Vernehmung gaben die Zeugen unter anderem an, das Fahrzeug des Betroffenen in Umrissen nicht erkannt zu haben, sondern nur anhand der Rückleuchten. Aus den Aussagen der Zeugen konnte das Gericht auch nicht zweifelsfrei feststellen, wo sich die von den Zeugen angegebene Messstrecke von 1.000 m genau befunden hat.

Im Ergebnis konnte das Gericht eine ordnungsgemäße Geschwindigkeitsmessung durch Nachfahren ohne weiteres technisches Gerät und ohne Justieren oder gar geeichten Tachometer, noch dazu zur Nachtzeit, nicht feststellen. Wörtlich heißt es in dem Urteil:

*„Es ist bei einer Geschwindigkeitsmessung durch Nachfahren zur Nachtzeit über eine Strecke von 1.000 m bei einem Verfolgungsabstand von 100 m auf einer BAB nicht plausibel, dass einerseits die Messstrecke, andererseits der gleichbleibende Abstand der Fahrzeuge und schließlich eine durchgehende Tachometerbeobachtung durch zwei Polizeibeamt\*innen ohne jegliche Kommunikation untereinander zuverlässig festgestellt werden kann. Bei einer durchgehenden Tachometerbeobachtung sowohl durch die Beifahrer\*in als auch die Fahrer\*in sind eine durchgehende Beobachtung des Fahrzeugs d. Betroffenen, eine durchgehende Kontrolle des gleichbleibenden Abstandes des Polizeifahrzeuges und schließlich eine gleichzeitige Feststellung der Messstrecke nach menschlichem Ermessen nicht möglich, zumal zur Nachtzeit.“*

Entgegen einer weit verbreiteten Ansicht ist eine Geschwindigkeitsmessung mittels Hinterherfahren und Ablesung des Geschwindigkeitswertes auf einem ungeeichetem Tacho grundsätzlich aber zulässig. Wie bei jeder anderen Messung auch kommt es im Hinblick auf die Verwertbarkeit des Messergebnisses umso mehr auf die Details an. Wie der vorliegende Fall zeigt, sind gerade beim Nachfahren und Messen zahlreiche potentielle Fehlerquellen vorhanden, die es zu kennen gibt und zu Gunsten des Betroffenen aufzuzeigen sind.

Katrin Scholz, Rechtsanwältin

#### Anmerkung:

Das auf dieser Seite behandelte redaktionelle Thema stellt keine rechtlich verbindliche Beratung dar. Diese erhalten Sie ausschließlich bei Rechtsanwältinnen, Notaren, Versicherungsberatern, Steuerberatern, Lohnsteuerhilfen und dgl.

## RECHTSANWÄLTIN Katrin Scholz

#### Kanzlei anschrift

Gartenstraße 11 • 04683 Naunhof

Tel.: 034293 30240 • Fax: 034293 30241

#### Tätigkeitsschwerpunkte:

Verkehrsrecht • Arbeitsrecht • Zivilrecht

#### Interessenschwerpunkte:

Mietrecht • Sozialrecht

Mitglied der Arbeitsgemeinschaft Verkehrsrecht  
im Deutschen Anwaltsverein

Homepage: [www.kanzlei-scholz.de](http://www.kanzlei-scholz.de)

E-Mail: [RAinKatrinScholz@t-online.de](mailto:RAinKatrinScholz@t-online.de)

  
**SYLVIA WEIßE**  
KANZLEI FÜR FAMILIEN- UND ERBRECHT

■ Familienrecht ■ Erbrecht ■ Arbeitsrecht

#### Fachanwaltskanzlei Familienrecht

Kanzlei Beucha:  
August-Bebel-Straße 12  
04824 Beucha  
Tel.: 034292 634636

Kanzlei Leipzig:  
Nikolaistraße 53  
04109 Leipzig  
Tel.: 0341 4791898

[info@kanzlei-weisse.de](mailto:info@kanzlei-weisse.de) · [www.kanzlei-weisse.de](http://www.kanzlei-weisse.de)

Dirk Dylong



Rechtsanwalt und  
Fachanwalt für  
Familienrecht



#### Tätigkeitsschwerpunkte

- Ehescheidungsrecht
- Arbeitsrecht
- Erbrecht

#### Interessenschwerpunkte

- Grundstücksrecht
- Straf- und Bußgeldsachen

Braustraße 32 | Fon 034292 77691 | Fax 034292 77692  
04821 Brandis | E-Mail [RA-Dylong@gmx.net](mailto:RA-Dylong@gmx.net)



# FRÜHJAHRSMÜDIGKEIT ADE

Im April fühlen sich viele Menschen müde und antriebslos, manche leiden unter Kopfschmerzen oder Schwindel. Die Ursachen für diese Frühjahrsmüdigkeit sind zwar noch nicht eindeutig geklärt, doch Fachleute nehmen an, dass unser Körper ein paar Wochen braucht, um sich an höhere Temperaturen und mehr Licht zu gewöhnen. Auslöser ist vermutlich ein Ungleichgewicht zwischen den Hormonen Melatonin und Serotonin. Im Winter produziert der Körper mehr Melatonin, das für einen erholsamen Schlaf sorgt. Mehr Licht im Frühling kurbelt dagegen die Ausschüttung des Glückshormons Serotonin an, das uns aktiver macht und für gute Stimmung sorgt. Bis sich das richtig eingependelt hat, dauert es jedoch etwas. Auch der Blutdruck kann durch die bei wärmerem Wetter weiter gestellten Gefäße etwas sinken und damit Kopfschmerzen und Schwindel auslösen.

## Besser schlafen mit mehr Magnesium

Wer Probleme mit Müdigkeit und Schlafstörungen hat, sollte auch auf ausreichend Magnesium achten. Das legt zumindest eine US-amerikanische Studie nahe. Die Langzeitstudie hat gezeigt, dass diejenigen, die mehr Magnesium aufnahmen, besser und länger schliefen als die Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit geringerer Magnesiumzufuhr. Da ausreichend Magnesium sich Untersuchungen zufolge auch positiv auf Blutdruck, Migräne und Kopfschmerzen auswirken kann, lohnt es sich, bei Müdigkeit im Frühjahr für

genügend Magnesium zu sorgen. Weil ausreichend trinken ebenfalls angeraten ist, empfehlen sich magnesiumreiche Mineral- und Heilwässer, die den wichtigen Mineralstoff völlig kalorienfrei liefern. Welche Heilwässer viel Magnesium enthalten, zeigt das Heilwasser-Verzeichnis auf [www.heilwasser.com](http://www.heilwasser.com).

## Zehn Tipps für besseren Schlaf gegen Frühjahrsmüdigkeit

1. Nicht am Tag schlafen.
2. Aktiv werden und sich häufig draußen bewegen.
3. Viel Sonne und Licht tanken, am besten zeitweise mit unbedeckter Haut und Augen.
4. Kreislauf anregen durch Wechselduschen und Sauna.
5. Viel frisches Gemüse und Obst essen für die optimale Versorgung mit Vitaminen und Mineralstoffen.
6. Mindestens 1,5 Liter täglich trinken, am besten mineralstoffreiche Mineral- und Heilwässer mit viel Magnesium.
7. Auf ausreichend Magnesium achten. Empfohlen werden 300 mg Magnesium pro Tag für Frauen und 350 mg für Männer.
8. Für eine entspannte Nachtruhe von mindestens sieben Stunden sorgen.
9. Stress vermeiden und Entspannungstechniken lernen.
10. Abendliche Ablenkungen sowie blaues Licht von Bildschirmen vermeiden und entspannte Abendrituale einführen. djd



## Zunehmend ein deutschlandweites Problem

Das Infektionsrisiko für das durch einen Zeckenstich übertragbare FSME-Virus ist weiter gestiegen. Das Robert Koch-Institut (RKI) hat im Februar zwei neue Risikogebiete ausgewiesen, mehr als 40 % der deutschen Stadt- und Landkreise sind nun betroffen. FSME ist eine Erkrankung der Hirnhäute und des zentralen Nervensystems, die derzeit nicht medikamentös heilbar ist. Die STIKO empfiehlt die Impfung allen, die in einem Risikogebiet wohnen oder planen, dorthin zu reisen, und vor Ort mit Zecken in Kontakt kommen können. „FSME wird zunehmend ein bundesweites Problem, trotzdem verzeichnet das RKI selbst in den Risikogebieten nur niedrige Impfquoten“, so Prof. Dr. Martin Pfeffer von der Uni Leipzig. Mehr Infos: [www.zecken.de](http://www.zecken.de). djd



**Engel-Apotheke**  
Sylvio Mahla e.K.

Kurze Straße 6, 04683 Naunhof  
kostenfreie Servicenummer:  
**0800 1133 399**

... von der Natur beflügelt

**Dienstag,**  
**23.04.2024**  
11.00 - 18:00 Uhr



**Hautberatungstag**

Beratungstermin  
jetzt vereinbaren

**Nur an diesem Tag 20% Rabatt\***

\* auf alle vorrätigen Pflegeprodukte von Avène, Ducray und Aderma

**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Fr. 8:00 - 18:00 Uhr  
Sa. 8:00 - 12:00 Uhr

**[www.engel-apotheke-naunhof.de](http://www.engel-apotheke-naunhof.de)**

# BLUTHOCHDRUCK – EIN PAAR-PROBLEM?

## Bei Partnern leiden auffällig oft beide unter zu hohen Werten

Es wird häufig gesagt, dass (Ehe-)Partner sich mit der Zeit immer ähnlicher werden. Interessanterweise scheint das auch für gesundheitliche Probleme zu gelten. So ergab eine aktuelle Studie an mehr als 30.000 älteren (Ehe-)Paaren in den USA, Großbritannien, China und Indien, dass Bluthochdruck oft ein Paar-Problem ist. Weist der Ehemann Werte von mehr als 140/90 mmHg auf, hat seine Frau eine deutlich erhöhte Wahrscheinlichkeit, ebenfalls zu hohem Blutdruck zu haben. Umgekehrt haben auch Männer häufiger Hypertonie, wenn ihre Frau darunter leidet. Die Wissenschaftler erklären diese Unterschiede unter anderem damit, dass (Ehe-)Paare oft den gleichen Lebensstil teilen. Sie sprachen sich deshalb dafür aus, bei der Diagnose und Therapie von Bluthochdruck immer auch auf den (Ehe-)Partner zu achten und diesen miteinzubeziehen.

### Gemeinsam gegen Bluthochdruck

Das ist nur logisch, denn blutdrucksenkende Maßnahmen wie mehr Bewegung, eine gesündere Ernährung und der Abbau von Stress lassen sich zu zweit viel leichter umsetzen. So essen Paare fast immer gemeinsam und eine Ernährungsumstellung wirkt sich deshalb auf beide günstig aus. Gegen Bluthochdruck hat sich etwa die sogenannte Mittelmeerdiät bewährt – mit viel Gemüse, Obst, Hülsenfrüchten, Nüssen, Olivenöl, Milchprodukten, Seefisch und Geflügel, aber wenig rotem Fleisch, Salz und Alkohol. Der Münsteraner Arteriosklerose-Forscher Prof. Dr. Horst Robenek empfiehlt außerdem eine gute Versorgung mit der Nahrungsaminosäure Arginin, etwa mit „Telcor Arginin plus“ aus der Apotheke. „Neben der ärztlich verordneten Therapie kann Arginin in vielen Fällen einen wichtigen Beitrag zur Blutdrucksenkung sowie zur Verbesserung der Durchblutung leisten“, so der Experte. Denn aus Arginin werde ein Botenstoff hergestellt, der die Gefäße weitet und so den Druck darin reduzieren kann – mehr dazu unter [www.telcor.de](http://www.telcor.de).

### Bewegung in die Beziehung bringen

Auch das Thema Bewegung geht sich oft leichter an, wenn die Partner sich gegenseitig motivieren. So lässt sich schon mit einem täglichen Abendspaziergang als schönes Paar-Ritual viel für die Gesundheit tun. Zu zweit ist außerdem die Hemmschwelle geringer, in eine neue Sportgruppe oder ein Fitnessstudio zu gehen, und Radtouren oder Wanderausflüge machen mehr Spaß, wenn man schöne Eindrücke und Erlebnisse dabei teilen kann. Dann bestätigt sich, was schon viele Studien ergeben haben: Eine (gute) Ehe hält gesund.

djd



Hat ein Partner Bluthochdruck, besteht beim anderen oft das gleiche Problem. Deshalb kann es sinnvoll sein, bei Behandlung und Beratung beide einzubeziehen. Foto: DJD/Telcor Forschung/Prostock-studio – stock.adobe.com

### Mangelernährung vorbeugen

Beim Essen geht es nicht nur um Nahrungsaufnahme, sondern auch um Genuss, Freude und Lebensqualität. Mit zunehmendem Alter verändert sich dies: der Appetit lässt nach, das Geschmacksempfinden verändert sich, Kauen oder Schlucken können schwerer werden. Bevor es deswegen zu einer Unterversorgung mit Nährstoffen kommt, sollte der tägliche Speiseplan mit Trinknahrung ergänzt werden, um Versorgungslücken aufzufüllen. Die schmackhaften Helfer aus der Apotheke enthalten in einem relativ kleinen Volumen einen hohen Gehalt an Energie und allen wichtigen Nährstoffen. Trinknahrung gibt es heute von süß bis herzhaft in vielen Geschmacksrichtungen. Sie kann beispielsweise auch unter Joghurt, Quarkspeisen oder Pudding gerührt werden und gibt so die wichtige Extraportion Nährstoffe. In neutralen Varianten eignet sie sich sehr gut zum Einrühren in Soßen, Suppen oder Kartoffelbrei. Auch energiereiche Fruchtsakes lassen sich ganz einfach mit Trinknahrung und pürierten Früchten herstellen. Und Kaffeeliebhaber können ihre Kaffeesahne damit ersetzen. Wie viel Trinknahrung zusätzlich zum normalen Speiseplan notwendig ist, entscheidet der Hausarzt. Stellt er ein Rezept aus, werden die Kosten von der Krankenkasse erstattet. Weitere Infos unter [www.trinknahrung.pro](http://www.trinknahrung.pro).  
txn

## GESUNDES SEHEN IST GESUNDHEITSVORSORGE!

Augenoptikerin  
Caroline Petzold

Augenoptiker  
Moritz Dummer

Schärfstes Sehen, einfach günstig:  
**BIOMETRISCHE BRILLE**

schon ab **19,99 € / Monat\***

\* Finanzierungs-Angebot inklusive Fassung, Augenglas-Bestimmung und Service. Flexible Laufzeit 6-36 Monate (bei genanntem Monatsbetrag 36 Monate Laufzeit), 0 % Zinsen, endet automatisch. Finanzierung über Gesundheitsabo24. Nähere Informationen im Geschäft.

Mit großem Engagement, Einfühlungsvermögen und hoher Kompetenz erarbeiten wir die bestmögliche Sehlösung für Sie. Wir setzen als zertifiziertes Augenkompetenzzentrum auf umfassende Analysen Ihrer Augen-gesundheit – eine Rundum-Vorsorge\*\* für gute Sicht in jeder Lebenslage!

**Augenoptik  
Findeisen**

04683 Naunhof

04158 Leipzig

04463 Großpösna

[www.augenoptik-findeisen.de](http://www.augenoptik-findeisen.de)



Nutzen Sie unsere Online-Terminvereinbarung + telefonische Beratung + Reparatur-service + Abhol- und Bringdienst. \*\* Ersetzt nicht den Besuch beim Augenarzt

**JETZT TERMIN  
VEREINBAREN!**



# DAS NEUE INSIO IX VON SIGNIA: WENN UNAUFFÄLLIG EINZIGARTIG WIRD

**Signia bringt die kleinsten maßgefertigten Im-Ohr-Hörgeräte mit IX Technologie heraus – bis zu 25 % kleiner als ihre Vorgänger und mit einzigartiger audiologischer Performance.**

Ein Hörverlust ist ein sehr persönliches Problem. Viele Betroffene wünschen sich deshalb für Ihre Hörversorgung auch eine ebenso persönliche Lösung. Mit dem neuen Produkt aus dem Hause Signia können AkustikerInnen diesen Verbraucherwunsch jetzt erfüllen: Signia Insio IX kombinieren innovative Technologie mit einer Bauform, die wie keine andere Individualität verkörpert – ultra-kleine maßgefertigte Im-Ohr-Hörgeräte, basierend auf der revolutionären Integrated Xperience (IX) Plattform und in handwerklicher Präzision auf die individuelle Gehörgangsform ihrer TrägerInnen zugeschnitten.

### Das Geheimnis der Diskretion

Mit Insio IX haben AkustikerInnen zudem einen weiteren Trumpf in der Hand, mit dem Sie besonders auf unsichere KundInnen zugehen können: höchstmögliche Diskretion.

Studien belegen, dass es vielen Betroffenen schwerfällt, in der Öffentlichkeit über ihren Hörverlust zu sprechen. 21 % aller Befragten wäre es sogar peinlich, wenn die Hörgeräte zu sehen wären, zeigt die jüngste EuroTrak Studie.

Insio IX sind von außen meist gar nicht sichtbar. Im Vergleich zu ihren Vorgängern sparen sie sogar noch einmal bis zu 25 % an Grö-

ße ein. Denn Signias Fertigung hat einen Weg gefunden, die Faceplate noch effektiver zu bauen: mit abgekanteter Batterielade und einem Floating Microphone, das flexibel positioniert werden kann.

Die hochminiaturisierten Im-Ohr-Hörgeräte sind das Ergebnis handwerklicher Meisterleistung, vom Abdruck bis zur Fertigung. Sie werden auf Maß als persönliche Einzelstücke angefertigt und schmiegen sich komplett an den Gehörgang an – für optimalen Tragekomfort.



### Ein Wunderwerk der Technik

Audiologisch spielen Insio IX in der höchsten Liga ihrer Klasse. Mit dem einzigartigen binauralen OneMic Richtmikrofon und der Funktion Auto EchoShield, die automatisch Halleffekte reduziert, ermöglichen Signias IdOs auch im Störgeräusch brillantes Sprachverstehen. Die erweiterte Eingangspegeldynamik bis 117 dB in allen Leistungsklassen des Insio IX sorgt außerdem für verzerrungsfreie Übertragung – auch wenn's mal richtig laut wird.

### Die Freiheit durch Komfort

Über hochfrequente Signale sind alle Signia Hörgeräte mit der kleinen Fernbedienung miniPocket oder über die Signia App fernbedienbar. So können Lautstärke und Hörprogramme jederzeit superdiskret gesteuert werden.

Insio IX sind jetzt als IIC und CIC-Variante, in verschiedenen Farben und in allen 5 IX Leistungsklassen von 7IX bis 11X erhältlich. Individueller kann eine Hörgeräteversorgung nicht sein.

### Signia Insio IX – wenn unauffällig einzigartig wird.

Wir möchten Sie herzlich zu uns einladen, um Ihnen dieses unauffälligen Hörgeräte kostenlos vorzustellen. Testen Sie bei uns die Signia Insio IX ganz unverbindlich und erleben Sie am eigenen Ohr, was sich in den letzten Jahren in der Entwicklung von Hörgeräten getan hat. Gerne beraten wir Sie auch zu den Hörgeräte-Zuschüssen der Krankenkassen.

Helfer Hörsysteme  
www.helfer-hoersysteme.de

Be Brilliant™

## Wenn aufladbar unsichtbar wird

Die kleinsten wiederaufladbaren Hörgeräte der Welt.

**JETZT EINFACH TESTEN**

signia Silk Charge&Go IX

Foto: Signia

### Maximal diskret, maximal leichte Handhabung

Gutes Hören muss man nicht sehen: Silk Charge&Go IX Hörgeräte sitzen so diskret im Ohr, dass sie so gut wie unsichtbar sind. Mit bis zu **28 Stunden Akkulaufzeit** bringt Silk Sie ohne Unterbrechung durch den ganzen Tag. Filigrane Batteriewechsel? Gehören der Vergangenheit an.

WURZEN: JACOBSSGASSE 17 • TEL.: 03425/852286  
WURZEN: BADERGRABEN 12 • TEL.: 03425/8530414  
NAUNHOF: MARKT 5 • TEL.: 034293/558757  
GROITZSCH: BREITSTR./ECKE SCHULGASSE  
TEL.: 034296/744640



WWW.HELPER-HOERSYSTEME.DE

## Liebevolle Rundumbetreuung

- Reinigung von Haus, Wohnung oder Büro
- Gartenarbeiten
- Fahrdienste (Arztbesuche, Einkaufen, etc.)
- Fensterreinigung

Carolyn Häselser · Friedrich-List-Str. 10 a · 04319 Leipzig  
Mobil: 0171 33 68 117  
E-Mail: carolynhaeseler@gmail.com

# SPORT GEGEN EINSAMKEIT

## Körperliche Aktivität kann negative Konsequenzen des Alleinseins kompensieren

Forschende des Zentralinstituts für Seelische Gesundheit haben die zunehmende soziale Isolation zum Anlass genommen, die Bedeutung von körperlicher Aktivität im Kontext des Alleinseins für die psychische Gesundheit zu untersuchen. Ihre Studie zeigt, dass Bewegung im Alltag das Potenzial hat, negative Konsequenzen des Alleinseins auf das Wohlbefinden zu kompensieren – insbesondere bei psychisch und neurobiologisch vulnerablen (verwundbaren) Personen.

Soziale Isolation und Einsamkeit sind ein großes gesellschaftliches Problem. Ihre negativen Auswirkungen für die psychische Gesundheit haben sich durch die COVID-19-Pandemie weltweit noch verschärft. Forschende des Zentralinstituts für Seelische Gesundheit (ZI) in Mannheim haben unter Mitwirkung von Wissenschaftlern des Karlsruher Instituts für Technologie (KIT), der Ruhr-Universität Bochum (RUB) und der Universität Bern untersucht, inwiefern körperliche Aktivität negative Auswirkungen sozialer Isolation auf das Wohlbefinden abschwächen kann. Das interdisziplinär besetzte Forschungsteam hat seine Studienergebnisse in der Fachzeitschrift *Nature Mental Health* veröffentlicht.

### Körperliche Aktivität fördert mentales Wohlbefinden

Die Studie zeigt, dass Menschen, die in ihrem Alltag momentan alleine waren, über ein vergleichsweise geringeres Wohlbefinden berichteten, welches sich jedoch erhöhte, wenn sie sich körperlich betätigten. Die Daten legen nahe, dass körperliche Aktivität wie beispielsweise eine Stunde Gehen mit einem Tempo von fünf Stundenkilometern das momentane „sozial-affektive Defizit“ ausgleichen kann. Die Forschenden beschreiben in weiteren explorativen Analysen, dass dieser positive Effekt von Bewegung selbst bei geringerer körperlicher Aktivität und während der pandemiebedingten Einschränkungen bestehen blieb. Untersuchungen der Hirnfunktionen der Probanden ergaben darüber hinaus, dass Menschen mit einem erhöhten neuronalen Risiko für Depression und Einsamkeit besonders deutlich von einem körperlich aktiveren Lebensstil profitierten. Der Schritt ins Fitnessstudio zu gehen verstärkt diesen Effekt, da man nicht allein spazieren geht, sondern automatisch in eine soziale Gemeinschaft integriert ist ohne sich in bestehende Gruppen oder Mannschaften integrieren zu „müssen“...es ist eine deutlich kleinere Hürde, die zu meistern ist.



Sollten Sie nicht selbst betroffen sein, so haben Sie ein Auge auf ihre Umgebung, auf ältere, aber insbesondere auch auf jüngeren Menschen, da die sozialen Medien nur eine oberflächliche und sehr anfällige soziale Gemeinschaft sind. Einsamkeit spielt in Deutschland auch deswegen eine große Rolle, weil jeder meist nur mit sich beschäftigt ist, doch ist eine Isolation nur möglich, wenn das Umfeld die Isolation zulässt.

Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen unverbindlichen Termin. Wir haben durch unsere zwei separaten Studios ein sehr breites Angebot und es ist auch sicherlich das richtige für Sie dabei. Ein neuer QiGong-Kurs startet ebenfalls in den kommenden Tagen.

Warten Sie nicht länger. Mehr Wohlbefinden und innere Stärke sind nur einen Anruf entfernt ☺

Ihr Carsten Hennig  
Lehrer für Fitness, Gesundheit und Sportrehabilitation

**Präventionskurs Qi Gong ab 30.04.24**

80 - 100% Erstattung durch die Krankenkassen

- ✓ umfangreiche Ausgangsanalyse
- ✓ Einzeltraining und begleitende Übungskontrollen
- ✓ 30\* Tage Probetraining

**FIT Stone**  
Besser Aktiv Leben

**Fitnessstraining**  
So individuell wie du selbst!

www.fitstone.de - Gartenallee 8, 04827 Machern  
Beratungstermine bitte anmelden unter 034292 - 632618

\* 30 Tage Probetraining für jeden Neukunden

### Optikersprechstunde mit Andrea Rost

- Anzeige -

#### Was bedeutet B.I.G.Vision von Rodenstock?

B.I.G.Vision wird mit Brillengläsern von Rodenstock erreicht, die bei der Herstellung nicht von grundlegenden Standardgrößen ausgehen, sondern mit den exakten Messwerten gefertigt werden. Der DNEye Scanner misst neben den individuellen Hornhautparametern, die Pupillenreaktion, die Vorderkammertiefe u.v.m. Die aus dieser Messung resultierenden Daten werden zur Berechnung der personalisierten Brillengläser herangezogen. Rodenstock fertigt Brillengläser so individuell und einzigartig wie der Fingerabdruck eines Menschen. Dadurch erreicht man bei Gleitsicht-, Fern- und Nahbrillen sowie bei Bildschirmarbeitsbrillen kontrastreicheres und entspannteres Sehen.

Augenoptikermeisterin Andrea Rost  
Optiker Rost, Badergraben 10, Wurzen  
Tel. 03425 925852



# VORSICHT BEIM RÜCKWÄRTSFAHREN

Wer beim Rückwärtsfahren einen Unfall verursacht, bekommt unter Umständen einen Teil der Schuld zugesprochen – auch wenn er eigentlich Vorfahrt hätte. Zudem sind hohe Bußgelder möglich.

Die Straßenverkehrsordnung (STVO) unterscheidet zwischen Rückwärtsfahren und Zurücksetzen: Im fließenden Verkehr fährt man rückwärts, beim Einparken setzt man zurück. Beim Rückwärtsfahren verlangt die STVO besondere Vorsicht. Man sollte die Schrittgeschwindigkeit nicht überschreiten, ständig bremsbereit sein und auf die toten Winkel achten. Kameras und Parksensoren helfen, den Abstand beim Rückwärtsfahren besser einzuschätzen. Autofahrende sollten sich jedoch nicht nur auf die Technik verlassen.

„Andere Beteiligte im Straßenverkehr können eine plötzliche Richtungsänderung meist nicht absehen“, erklärt Roland Richter, Verkehrsexperte bei der R+V Versicherung. Wem bei einem Unfall wie viel Schuld zugesprochen wird, hängt vom Einzelfall ab. „Dabei spielen verschiedene Faktoren eine Rolle, beispielsweise wie schnell und weit die Beteiligten gefahren sind. Auch auf die Verkehrssituation kommt es an. Die Straßenverkehrsordnung verlangt von



jedem, sich beim Rückwärtsfahren so zu verhalten, dass eine Gefährdung anderer ausgeschlossen ist“, betont Richter. Rückwärtsfahrende müssen zudem mit einem Bußgeld von bis zu 100 Euro und einem Punkt in der Flensburger Verkehrsünderkartei rechnen. „Auf Autobahnen ist das Rückwärtsfahren ausdrücklich verboten. Das Bußgeld ist höher und ein Punkt in Flensburg kommt hinzu. In grob verkehrswidrigen und rücksichtslosen Fällen ist sogar mit Entziehung der Fahrerlaubnis und einem Strafverfahren zu rechnen“, sagt Richter. Wer also die Ausfahrt verpasst, muss unbedingt bis zur nächsten weiterfahren.

mid/ak-o

## Ihr freundliches Taxi- & Mietwagenunternehmen

Taxi König • Seitenstraße 26 • 04827 Machern

### Meine Leistungen

- Krankenfahrten alle Kassen
- Geschäfts- und Kurierfahrten
- Flughafentransfer
- Kleinbus bis 7 Personen

Taxi König



Telefon: 034292 89655 • Mobil: 0160 1854601

# Gewerbe Frühjahrswochen

## Top-Angebote zum Saisonstart.



Jetzt zu unschlagbaren Konditionen leasen – weitere Angebote jetzt bei uns!

### z.B. VW Polo LIFE SOFORT VERFÜGBAR!

1.0 I 59 kW (80 PS)  
5-Gang

mtl. nur **199,- €**  
Ohne Sonderzahlung



Energieverbrauch (kombiniert): 5,3 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert): 121 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse D

### z.B. VW Golf LIFE SOFORT VERFÜGBAR!

2.0 I TDI SCR 85 kW (116 PS)  
7-Gang-DSG

mtl. nur **320,- €**  
Ohne Sonderzahlung



Energieverbrauch (kombiniert): 5,4 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert): 123 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse D

1) Sonderzahlung: 0,- €; Laufzeit: 48 Monate; Fahrleistung 10.000 km/Jahr; Zzgl. Auslieferungskosten & Zulassung. Alle Preise zzgl. MwSt. Angebote der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasingvertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Das Angebot gilt für Gewerbekunden. Bonität vorausgesetzt. Fahrzeugabbildungen zeigen Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Irrtümer, Änderungen und Zwischenkauf vorbehalten. Angebot gültig bis 31.05.24.



Jetzt bei uns  
Probefahren!



Autohaus Graupner GmbH Gewerbeallee 2 04821 Brandis

+49 34292 6500

www.autohaus-graupner.de

post@autohaus-graupner.de

# GÜNSTIGER IN DIE EIGENEN VIER WÄNDE

Die Baukosten kennen seit vielen Jahren nur eine Richtung: Sie steigen. Gegen wachsende Anforderungen an die Energieeffizienz sowie hohe Material- und Arbeitskosten können private Bauherren wenig unternehmen. Es gibt aber eine ganze Reihe von Faktoren, die man beeinflussen kann, um den Traum von den eigenen vier Wänden zu verwirklichen. Erik Stange vom Verbraucherschutzbund e.V. (BSB) nennt typische Kostentreiber und Möglichkeiten, wie Hausbauer günstiger in die eigenen vier Wände kommen können. Unter [www.bsb-ev.de](http://www.bsb-ev.de) gibt es dazu zehn ausführliche „Tipps zum Kosten sparen“.

## Das Grundstück: Kleiner, weiter draußen und flach

Kleine Grundstücke sind günstiger, denn jeder Quadratmeter kostet Geld. Mindestens ebenso wichtig ist die Lage. Wer bereit ist, außerhalb der Ballungszentren in Randlagen zu investieren, zahlt in der Regel weniger. Hanglagen oder schlecht tragfähige Böden können die Bau- und Gründungskosten nach oben treiben.

## Der Grundriss: Kleiner ist günstiger

Für jeden Quadratmeter weniger kann man rund 1.000 Euro einsparen. Einfache, funktionale Grundrisse sind günstiger als etwa großzügige Dielen, Treppenaufgänge oder Flure. Auch der Verzicht auf einen Keller wirkt kostendämpfend.

## Der Gebäudetyp: Preiswerter in Reih' und Glied

So schön ein alleinstehendes Haus ist: Günstiger kommen Doppel- und Reihenhäuser. Auch Extras wie Erker, Walm- oder Zeltdächer mit Gauben gehen ins Geld – bei Baukosten und Energieverbrauch. Ist ein Garten oder eine Terrasse vorhanden, kann der Balkon entfallen.

## Fenster: Gut geplant ist halb gespart

Bei guter Grundrissplanung sind weniger und kleinere Fenster für den Lichteinfall ausreichend. Der Rückgriff auf Standardmaße spart zusätzlich.

## Heizung: Langfristig denken

Die billigste Heizung rechnet sich nicht unbedingt. Hier müssen die Kosten für die nächsten 20 Jahre mit eingepreist werden. Das sollte man vernünftig vorausberechnen.

## Komfort und Außenanlagen: Augenmaß ist gefragt.

Unterputzarmaturen, bodengleich geflieste Duschen, edle Wand- oder Bodenbeläge sind schick, erhöhen aber die Kosten. Eine feste

Garage ist teurer als ein Carport, Betonsteinpflaster für die Außenanlagen günstiger als Natursteine. Erik Stange rät: Gut und günstig planen – und an der Planung strikt festhalten. Nachträglich bestellter Zusatzkomfort kann doppelt teuer werden.

## Eigenleistung: Nur für Arbeiten mit hohem Lohnanteil

Lohnend sind Eigenleistungen meist nur für Arbeiten mit geringem Materialkostenanteil. Ein weiterer wichtiger Aspekt: die eigenen Fähigkeiten nicht überschätzen. Kommt es zum Beispiel zu Bauverzögerungen oder Folgeschäden, kann der Schuss nach hinten losgehen.

djd

## Blühende Stars

Die Hortensiensorte „Endless Summer“ verdankt Ihre einzigartige Fähigkeit, das ganze Jahr über zu blühen, einer innovativen Züchtung. Sie blühen sowohl am neuen als auch am alten Holz.

Von der faszinierenden 'Summer Love' in himbeerrot oder kräftigem lila, bis hin zu klassischen Sorten wie 'The Original' oder 'The Bride'. Endless Summer Hortensien bieten für jeden Geschmack und jeden Gartenstil die perfekte Lösung.

In diesem Jahr rockt eine neue Sorte Deutschlands Gärten: Die Endless Summer „Pop Star“ ist eine genetisch kompakte, extrem blühfreudige Tellerhortensie. Wie alle anderen Endless Summer Hortensien ist auch die „Pop Star“ extrem frosthart und blüht garantiert jedes Jahr wieder. Weitere Informationen finden Sie unter [www.endlesssummerhydrangeas.eu](http://www.endlesssummerhydrangeas.eu).

- Ideale Pflanzzeit ist im Frühjahr nach dem Frost
- Hortensien benötigen einen halbschattigen Standort
- Die Erde sollte humusreich, locker, leicht sauer und kalkarm sein.
- Das Pflanzloch hat den doppelten Durchmesser des Wurzelballens. Bei Kübelpflanzen auch auf einen ausreichend großen Durchmesser achten.
- Wurzelballen und Erde bilden eine Linie
- Gießen Sie Hortensien gründlich an und wässern Sie nach dem Pflanzen ausreichend
- Staunässe im Kübel vermeiden

akz-o




Ihr Immobilienexperte in Beucha und dem Leipziger Umland

Wertermittlung • Vermarktung • Home Staging



**SUSANN MEY**  
IMMOBILIEN  
kompetent • fair • freundlich

August-Bebel-Strasse 41, 04824 Beucha  
tel.034292/509 548 fax.034292/509 549  
kontakt@meyimmo.de/www.meyimmo.de

Mitglied im 





**SATTLER IMMOBILIEN**

Ist jetzt ein guter Zeitpunkt zu verkaufen? Welcher ist der richtige Angebotspreis?  
**WIR PROFIS WISSEN ES. RUFEN SIE UNS AN!**

Mitglied im 

Tel: 034292 73375  
Mail: [info@sattlerimmo.de](mailto:info@sattlerimmo.de)  
[www.sattlerimmo.de](http://www.sattlerimmo.de)

# DO IT YOURSELF



Kleine und größere Beschädigungen an Wänden, Fliesen oder Holzoberflächen sind keine Seltenheit. Doch dafür muss nicht gleich der Handwerker gerufen werden. Denn mit den geeigneten Produkten zum Ausbessern der Risse oder Löcher und ein wenig handwerklichem Geschick sind die Schäden schnell behoben.

## Einwandfreie Ergebnisse

Mit seinen gebrauchsfertigen Spachtelmassen in der praktischen Tube bietet Molto die passende Lösung für unterschiedliche Heimwerkerprojekte. Neben einer hohen Qualität der Produkte stehen vor allem die einfache Anwendung und die sehr gute Kombinierbarkeit mit anderen Artikeln aus dem vielfältigen Sortiment im Fokus. Damit erzielen Laien und Profis gleichermaßen einwandfreie Ergebnisse. Praktisch und bei Heimwerkern sehr beliebt sind zum Beispiel Innenreparatur Moltofill und Holzreparatur Spachtel. Die Tubenspitze der gebrauchsfertigen Spachtelmassen kann individuell auf eine Öffnung von 4 bis 15 mm zugeschnitten werden. So wird immer die optimale Menge entnommen, die für das jeweilige Projekt gerade benötigt



wird. Darüber hinaus ist der Tubeninhalt bis zum Start der Reparaturmaßnahmen sicher vor dem Austrocknen geschützt.

## Vielfältig einsetzbar

Für kleine Ausbesserungsarbeiten im Innenbereich, ob Dübellöcher ausgefüllt oder kleine Risse und abgebrochene Kanten an Wänden repariert werden müssen, ist die gebrauchsfertige Spachtelmasse ein nützlicher Alltagshelfer. Sie füllt in nur einem Arbeitsschritt und ist sowohl auf Beton, Putz und Gipskarton als auch auf Styropor, Hartschaum sowie gestrichenen und lackierten Flächen anwendbar. Der Reparatur-Spachtel wiederum eignet sich sehr gut zum Reparieren von beschädigtem Holz im Innen- und Außenbereich, zum Beispiel an Fenstern, Türen, Möbeln sowie Fachwerk. Mit dieser Spachtelmasse können Heimwerker größere Risse, Löcher, beschädigte Kanten, Astlöcher und sonstige Fehlstellen im Holz zuverlässig ausbessern. Nach dem Trocknen wird die Spachtelmasse extrem hart, bleibt aber – genau wie Holz – sehr flexibel.

akz-o

Besuchen Sie unsere Musterausstellung! Auch samstags bis 12.00 Uhr!

**FENSTER**  
**MORLOK**  
*Ein Begriff für Qualität*

**Morlok Fensterfabrik GmbH**  
Böhlener Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)

Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- & Altbau  
«Alles aus eigener Produktion | Verkauf ab Werk»

Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall  
Haustüren • Rollläden • Insektenschutz

Hier kontaktieren Sie uns ☎ 034206 54016 | [www.fenster-morlok.de](http://www.fenster-morlok.de)

**BAUSERVICE SIEGMUND GmbH**

Dachdecker-, Dachklempner- & Zimmererarbeiten  
(Dachbegleitend) sowie Reparaturarbeiten aller Art

Mathildenstraße 3  
04821 Brandis

Tel.: 034292 666-50  
Fax: 034292 666-51

  
Innungsbetrieb

[www.bauservice-siegmund.de](http://www.bauservice-siegmund.de) • [info@bauservice-siegmund.de](mailto:info@bauservice-siegmund.de)

Ihr zuverlässiger Partner für  
WEG-, Miet- und Sonderverwaltung

**GBW**  
Gerichshainer Bau- und Wohnungsgesellschaft mbH

Gerichshainer Bau- und Wohnungsgesellschaft mbH  
Leipziger Str. 32 in 04827 Gerichshain  
+49 34292 860266 • [info@gbw-gerichshain.de](mailto:info@gbw-gerichshain.de)

**AGRO SERVICE BRANDIS e. G.**

 - Kies, Sand und Muttererde  
- Schacht- und Abrissarbeiten  
- Transporte von Schüttgütern (1-35 m<sup>3</sup>)

- Dienstleistungen für Landwirtschaft und Kommunen  
- Vermietung von Büro- und Lagerräumen sowie Freiflächen  
- Düngemittelhandel



Kleinsteinberger Straße 1 • 04821 Brandis  
Tel.: 034292 68550 • Fax: 034292 68594

# DIE NATUR IN DIE WOHNUNG HOLEN

Zimmerpflanzen bringen die Natur in die eigenen vier Wände und vermitteln damit ein Gefühl der Behaglichkeit. Mit einem geschickten Kombinieren von Pflanzen unterschiedlicher Größe und Formen lässt sich ein kleiner, privater Dschungel als Rückzugsort schaffen. Damit die Freude an den immergrünen Mitbewohnern möglichst lange währt, kommt es auf einige Kniffe bei der Pflege an.

## Beim Staubwischen die Pflanzen nicht vergessen

Pflanzen benötigen Licht, Wasser und Nährstoff, um gesund gedeihen zu können. Was so banal klingt, ist in der Praxis doch mit einigen Tücken verbunden. Direkte und dauerhafte Sonneneinstrahlung etwa kann einzelne Blätter verbrennen, zu dunkle Standorte in der Wohnung wiederum bremsen das Wachstum aus. Und auch beim Gießen kommt es auf die richtige Dosis an, erklärt Compo-Gartenexperte Werner Peitzmann: „Damit sich keine Staunässe im Blumentopf bildet, sollte Pflanzenfreunde nicht zu viel, dafür aber regelmäßig einmal die Woche wässern.“ Wichtig sei zudem eine regelmäßige Blattpflege, damit die Pflanzen ausreichend Licht und Kohlendioxid für eine reibungslose Photosynthese erhalten. „Da Staub auf den grünen Blättern wie eine Barriere für Licht wirkt, sollte man also beim Staubwischen auch an die Pflanzen denken“, so Peitzmann. Hier empfehle es sich, vorsichtig mit einem sauberen Tuch ohne Reinigungsmittel über die Blätter zu wischen. Vom Befeuhten der Blätter hingegen sei grundsätzlich abzuraten.



Ein kleiner Dschungel fürs Zuhause: Mit Zimmerpflanzen zieht Behaglichkeit ein.  
Foto: DJD/Compo/Witte Wattendorff

Fußabdruck. Zur dauerhaften Pflege bieten sich beispielsweise Spezialprodukte wie der Compo Grünpflanzen- und Palmendünger an, um zu einem kräftigen Wachstum mit sattgrünen Blättern beizutragen. Noch ein Tipp für den privaten Wellnessbereich: Im Badezimmer, wo in der Regel eine recht hohe Luftfeuchtigkeit herrscht, fühlen sich beispielsweise Orchideen sehr wohl – zudem werten sie den Wohlfühlbereich optisch auf. Auch Farn, Bogenhanf oder Einblatt benötigen eine hohe Luftfeuchtigkeit und kommen gleichzeitig mit weniger Licht aus.

djd

Unter [www.compo.de](http://www.compo.de) etwa gibt es viele weitere Tipps für die richtige Pflege von Zimmerpflanzen und Ideen für Problemzonen in der Wohnung wie dunkle oder kühle Bereiche.

## Für die richtige und nachhaltige Nährstoffversorgung sorgen

Damit beliebte Vertreter des urbanen Dschungels wie Monstera, Yucca-Palme oder Kentiapalme von Beginn an gut gedeihen, kommt es beim Umpflanzen auf die richtige Topfgröße (4 – 5 cm mehr Durchmesser) und frische Erde an. Gut geeignet sind Produkte wie die Compo Sana Grünpflanzen- und Palmenerde, die bereits alle Nährstoffe für bis zu zwölf Wochen enthält. Die Spezialerde für alle Grünpflanzen, Palmen und Farne besteht unter anderem aus nachhaltigen Rohstoffen und reduziert den CO<sub>2</sub>-

## Alte Holzfenster? *Nie mehr streichen!*

Neuere erdalen - Werte erhalten

**Die schlaue Lösung**

Jetzt informieren:  
034297 - 41570  
PORTAS-Fachbetrieb  
Holger Uhrich  
Hauptstraße 50, 04683 Fuchshain  
[www.uhrich.portas.de](http://www.uhrich.portas.de)  
**Tag der offenen Tür**  
am 20.04. und 21.04.24  
von 9.00 – 13.00 Uhr

**PORTAS®**  
Europas Renovierer Nr. 1

**Türen Küchen Treppen Fenster Decken Schranklösungen**

MIT UNSERER BESTEN

**BERATUNG & PLANUNG**

LIEFERUNG & MONTAGE GRATIS  
IM UMSATZ VON 50 KM

SO GIBTS

**Küchen**

**spass**

FÜR ALLE

QR-Code scannen!  
[www.moebel-grieger.de](http://www.moebel-grieger.de)

DAS ALLES GIBTS HIER: **MÖBEL GRIEGER GmbH & Co. KG**

Ringstraße 1 | Industriegebiet a.d. B 6 | 04827 Gerichshain | Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9 bis 18 Uhr | Sa. 9 bis 14 Uhr



UNSER STANDORT SEIT 01.11.2021

**WIR KÜMMERN  
UNS UM IHREN  
SCHROTT**

## BRANDIS/LEIPZIG

Wohin mit Buntmetall- und Stahlschrott?

Wohin mit Altpapier?

Zum Standort von Hofmann Metall in der

**Gebrüder-Helfmann-Straße 1a in 04824 Brandis.**

Wir sind Experten in nachhaltiger Ressourcen-Rückgewinnung.

### Öffnungszeiten:

MO | MI | FR

07:00 - 12:00 Uhr 12:30 - 16:00 Uhr

DI | DO

09:00 - 12:00 Uhr 12:30 - 18:00 Uhr

SA

jeden 1. und 3. Samstag im Monat geöffnet 08:00 - 12:00 Uhr

🌐 [hofmann-metall.de](http://hofmann-metall.de)

@ [brandis@hofmann-metall.de](mailto:brandis@hofmann-metall.de)

☎ 034292 / 28 60 06

**HOFMANN**  
**METALL GmbH**  
Aufbereitung | Demontage | Rohstoffe

# REGELMÄSSIGER CHECK SORGT FÜR SICHERHEIT

Im AllgVor der Montage einer Photovoltaikanlagen müssen Hausbesitzer den Zustand ihres Daches prüfen lassen. Aber auch Dächer ohne weitere Aufbauten sollten regelmäßig gecheckt werden. Dächer werden durch starke Temperaturunterschiede, Stürme und heftige Regen- und Hagelschauer stark beansprucht. Dabei können unbemerkt Schäden entstehen, durch die sich im schlimmsten Fall beim nächsten Sturm Ziegel, Dachsteine oder Schiefer vom Dach lösen. Eigentümer haften für Schäden, die Passanten oder parkenden Fahrzeugen durch herunterfallende Bauteile zugefügt werden.

Wichtig zu wissen: Versicherungen übernehmen diese Schäden nur, wenn eine regelmäßige Dachwartung durch einen Fachbetrieb belegt werden kann. Die Rechtsprechung hat in vielen Urteilen bestätigt, dass der Versicherungsschutz teilweise oder sogar ganz erlöschen kann, wenn eine regelmäßige Dachwartung nicht nachgewiesen werden kann.

## Dächer rechtzeitig checken lassen

Der Zentralverband des Deutschen Dachdeckerhandwerks (ZVDH) rät daher allen Hausbesitzern und Hausverwaltungen, nach dem Winter das Dach und seine Bauteile überprüfen zu lassen. Nur so können mögliche Schäden rechtzeitig behoben werden.

Im Rahmen eines Dach-Checks wird das gesamte Dach einer gründlichen Sichtprüfung unterzogen. Dabei erkennen erfahrene Dachdecker-Innungsbetriebe Schwachstellen bereits durch eine erste Inaugenscheinnahme. So werden zum Beispiel alle

funktionswichtigen Einbauelemente auf mögliche Undichtigkeiten überprüft, die Verklammerungen und Befestigungen der Dachziegel kontrolliert sowie Dachdurchdringungen bei Satellenschüsseln, Lüftungen und Dachfenster begutachtet.

Ein umfassendes Dach-Check-Protokoll gilt als Inspektionsschein und dient im Falle eines Versicherungsschadens als Vorlage beim Gebäudeversicherer. Damit sind Hauseigentümer auf der sicheren Seite. Infos zum Dach-Check: <https://dachcheck.dachdecker.org>

## Jetzt auch PV-Anlagen checken lassen

PV-Anlagen sind vielerorts bereits ein fester Bestandteil auf unseren Dächern. Auch hier prüft der Dachdecker, ob beispielsweise die Module noch sicher befestigt sind und es keine Beschädigungen an der Unterkonstruktion des Dachs gibt. Übrigens: bei leichten Verschmutzungen, einer dünnen, oder sogar bei einer geschlossenen Schneedecke, arbeitet eine Solaranlage weiter. Nur bei großen Schneelasten oder sehr starken Verschmutzungen besteht Handlungsbedarf. Auch hier sollten Fachbetriebe zu Rate gezogen werden.

Die fachgerechte Montage von Solaranlagen auf dem Dach ist entscheidend für Wirkungsgrad und Haltbarkeit, ebenso wie die regelmäßige Überprüfung der Anlage. Innungsbetriebe des Dachdeckerhandwerks sind auf der ZVDH-Verbandsseite zu finden: <https://dachdecker.org/hausbesitze>

akz-o

## Energiepark Waldpolenz

[windpark.juwi.de/windpark-brandis](http://windpark.juwi.de/windpark-brandis)



## Einladung zum Tag der offenen Tür

Im Rahmen der Sächsischen Energietage laden wir Sie in unsere Niederlassung Brandis ein. Informieren Sie sich direkt und persönlich über die geplante Erweiterung des Energiepark Waldpolenz. Unser Team stellt Ihnen das Vorhaben vor und beantwortet Ihre Fragen.

Wann: 27.04.2024 | ab 10 Uhr  
Wo: Am Alten Flugplatz 1 | 04821 Brandis

Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Projektwebseite.

Wir bringen die Energiewende in unserer Region voran.

**JUWI**

JUWI GmbH  
Am Alten Flugplatz 1  
04821 Brandis  
T. +49 34292 6329 0

# Bis 2.500 Euro Starterbonus für Vereinsprojekte

Für ein lebenswertes Leipzig haben die Leipziger Stadtwerke eine besondere Aktion ins Leben gerufen: „High Five für deinen Verein“ unterstützt nachhaltige Vereinsprojekte mit einer Extra-Förderung. Damit zeigen die Stadtwerke, dass ihnen sowohl eine lebendige Vereinsarbeit als auch das Thema Nachhaltigkeit am Herzen liegen.

**Diese Aktion läuft über die Plattform Leipziger Crowd, bei der engagierte Menschen die Möglichkeit erhalten in Leipzig und der Region Spenden zu sammeln, um ihre Herzensprojekte zu verwirklichen. Alle gemeinnützigen Institutionen, die bis zum 12. Mai 2024 ihre nachhaltigen Projekte anmelden, erhalten bei Erfolg einen Starterbonus von bis zu 2.500 €.**

## Nachhaltige Ideen gesucht

Was eingereicht wird, kann vielfältiger Natur sein. Ob eine Dachbegrünung auf dem Vereinshaus, die Anschaffung eines Lastenrads, eine bienenfreundliche Blumenwiese, die Einrichtung einer Upcycling-Werkstatt oder ein Hochbeet für den Schulgarten – ganz gleich, ob groß oder klein, entscheidend ist, dass die Idee nachhaltig ist.

## Crowdfunding-Prinzip ist leicht erklärt

Die Idee des Crowdfundings funktioniert immer gleich und ist erprobt. Am Anfang steht die nachhaltige Idee eines gemeinnützigen Vereins. Diese wird bei [www.leipziger-crowd.de](http://www.leipziger-crowd.de) mit einer Beschreibung angemeldet. Da viele Interessenten noch keine Crowdfunding-Experten sind, gibt das Leipziger-Crowd-Team Tipps und Hinweise, wie das Projekt erfolgreich gefördert und von vielen unterstützt werden kann. Dazu gehört es auch, ein Finanzierungsziel festzulegen. In einem definierten Zeitraum soll dann das Geld über Unterstützer zusammengesammelt werden. Für die aktuelle Aktion muss die geplante Zielsumme in der Zeit vom 27. Mai bis 24. Juni 2024 erreicht werden.

## Klimafreundliche Zukunft

Mit der Aktion sehen sich die Leipziger Stadtwerke als Möglichmacher für Projekte, die die Umwelt stärken und

langfristig einen positiven Beitrag leisten. So empowern sie ein neues Bewusstsein, das für eine nachhaltige Entwicklung in der Stadt Leipzig und seiner Region sorgt.



Alle Informationen und Bedingungen zur Aktion unter

[leipziger-crowd.de](http://leipziger-crowd.de)



Bis zu  
**2.500 €**  
Starter-  
bonus\*

**UNSER  
HIGH  
FIVE  
FÜR DEINEN  
VEREIN**

Bis **12. Mai 2024** nachhaltiges Projekt anmelden:  
[www.leipziger-crowd.de](http://www.leipziger-crowd.de)

\* Alle Infos unter [www.leipziger-crowd.de](http://www.leipziger-crowd.de)

Empowering  
Leipzig.

**Leipziger**  
Stadtwerke

# NACHHALTIG GUT GEDÄMMT

Eleganz und Gemütlichkeit im klassischen Gewand: Ältere Häuser haben ihr ganz eigenes Flair und stehen deshalb bei Immobilieninteressenten hoch im Kurs. Bestandsimmobilien rücken auch deshalb verstärkt in den Blick, da freie Grundstücke für einen Neubau vielerorts Mangelware sind. Zudem lässt sich bei Altbauten mit nicht mehr zeitgemäßer Energieeffizienz oft über den Preis verhandeln – so bleibt anschließend finanzieller Spielraum, um das neue Zuhause fit für die heutigen Anforderungen zu machen. An erster Stelle der Modernisierungsplanung steht meist die nachträgliche Dämmung. Wenn weniger Heizwärme nach außen entweicht, senkt das dauerhaft die Heizkosten und trägt mit eingesparten Emissionen zum Klimaschutz bei.

## Ökologisch ein Gewinn

Unabhängig von der verwendeten Heizenergie und dem Zustand der Immobilie zeigt sich, dass eine Dämmung stets ökologische Vorteile mit sich bringt. Zu diesem Schluss kommt das Forschungsinstitut für Wärmeschutz e.V. München (FIW) in einer Studie zur Umweltbilanz verschiedener Dämmstoffe. Die Einsparungen, die durch die Dämmung erzielt werden können, überwiegen um ein Vielfaches die Energie, die zuvor in ihre Produktion fließt. Hinzu kommt: Weitere Modernisierungsschritte wie ein Austausch der alten Heizung sind oft erst nach einer Verbesserung der energetischen Effizienz sinnvoll. „Der Wechsel beispielsweise zu einer Wärmepumpe im Altbau ist erst dann wirklich effektiv, wenn der Dämmstandard so angepasst ist, dass er niedrige Vorlauftemperaturen zulässt“, erklärt Serena Klein, Sprecherin der Geschäftsleitung des Industrieverbands Hartschaum e.V. (IVH). Sie empfiehlt, sich bei der Planung und Ausführung

durch Energieberater und erfahrene Fachhandwerker vor Ort begleiten zu lassen.

## Nachhaltig über Jahrzehnte

Ein wichtiger Faktor für die Wirksamkeit der Modernisierung ist die Wahl des geeigneten Materials. Die Dämmleistung spielt ebenso eine Rolle wie die Kosten, die Verarbeitbarkeit sowie Aspekte der Nachhaltigkeit. Seit über 50 Jahren etwa bewährt sich EPS (Expandiertes Polystyrol) in der Gebäudepraxis. Es ist nicht nur effektiv, robust und langlebig, sondern lässt sich auch nach Jahrzehnten der Nutzung noch wiederverwenden. Die weltweit erste Recyclinganlage in den Niederlanden, basierend auf einem vom Fraunhofer Institut für Verfahrenstechnik und Verpackung entwickelten Prozess, ermöglicht geschlossene Wertstoff-Kreisläufe. Unter [www.ivh.de](http://www.ivh.de) etwa finden sich dazu mehr Informationen. Die FIW-Studie wiederum bestätigt die hohe Effizienz des Dauerbrenners unter den Dämmstoffen: So benötigt graues EPS, auch bekannt als Neopor, nur fünf bis acht Monate, um die CO<sub>2</sub>-Emissionen aus seiner Produktion zu kompensieren. dj



## BBSJ online

Mehr Nachrichten und Informationen aus der Stadt Brandis und den Ortsteilen auch auf Instagram und Facebook.





**Baubedarf - Verkauf - Vermietung**  
**Ersatzteile - Service**

# Muldentaler Baumaschinen

**Unser Angebot :**  
**Minibagger 1,0 t – 5,0 t · Radlader**  
**Microdumper · Kettendumper**  
**Rüttelplatten · Stampfer**  
**Elektrowerkzeuge**  
**Steintrennsägen**  
**Baubedarf**  
**u.v.m.**





**Mitarbeiter (m/w/d) gesucht! Jetzt bewerben!**

**Angerstraße 8 - 04827 Gerichshain**  
**Tel.: (03 42 92) 7 25 66 - Fax: (03 42 92) 7 21 44**  
**[www.mtl-baumaschinen.de](http://www.mtl-baumaschinen.de) - [service@mtl-baumaschinen.de](mailto:service@mtl-baumaschinen.de)**

# JUWI BRINGT DIE ENERGIEWENDE IN DER REGION VORAN



Seit dem Jahr 2011 gibt es die JUWI-Niederlassung in Brandis. Rund 70 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter planen, bauen und betreiben von dort aus Projekte mit erneuerbaren Energien in Sachsen und darüber hinaus.

Die Heimat von JUWI in Ostdeutschland ist gleichzeitig ein Vorzeigeprojekt der Energiewende: In den Jahren 2008 und 2009 hat JUWI auf einem ehemaligen Militärflugplatz in den Gemeinden Brandis und Bennewitz östlich von Leipzig den damals größten Solarpark Deutschlands errichtet. 2011 wurde der Solarpark noch einmal auf 52 Megawatt erweitert und im gleichen Jahr die JUWI-Niederlassung in Brandis eröffnet. Im Jahr 2013 hat JUWI im Energiepark dann eine Biogaseinspeiseanlage realisiert. Nun könnte ein weiterer wichtiger Baustein auf dem Weg zu einer Komplettversorgung mit erneuerbaren Energien im Energiepark realisiert werden: In Abstimmung mit der Stadt Brandis plant JUWI direkt angrenzend an den Energiepark Waldpolenz bis zu fünf Windenergieanlagen. Damit würde die Erzeugungskapazität des Energieparks um etwa 37,5 Megawatt steigen. Die fünf Anlagen würden in etwa die Strommenge produzieren, die von 31.000 Haushalten jährlich verbraucht wird.

### Weniger Energieimporte, mehr Klimaschutz

Als Pionier der Energiewende unterstützt JUWI das Land Sachsen und

die Kommunen dabei, den Ausbau der erneuerbaren Energien voranzubringen. Das gemeinsame Ziel lautet: Die Abhängigkeit von fossilen Energieimporten soll verringert und eine günstige, zuverlässige und klimaschonende Energieversorgung auf Basis der verschiedenen erneuerbaren Energieträger soll aufgebaut werden. Auch für viele Unternehmen in der Region ist der Ausbau von Wind- und Solarenergie ein wichtiges Signal für Investitionen und den Erhalt von Arbeitsplätzen.

Im Landkreis Leipzig plant JUWI derzeit neben dem Windpark in Brandis noch weitere Windenergieprojekte. Westlich von Naunhof entwickelt das Unternehmen den Windpark Belgershain mit sechs Windenergie-Anlagen und einer Gesamtleistung von rund 36 Megawatt. Bei Trebsen plant JUWI sieben Windenergie-Anlagen mit einer Gesamtleistung von 52,5 Megawatt. Um die Bürgerinnen und Bürger frühzeitig über die Planungen zu informieren, hat JUWI zu allen Projekten Webseiten eingerichtet. Auch Informationen über regelmäßige Projektnewsletters – „Bürgerbriefe“ sind geplant oder wurden bereits veröffentlicht. Über Anzeigen in den Amtsblättern wird ständig auf diese Informationsmöglichkeiten hingewiesen. Und natürlich steht JUWI mit den zuständigen Behörden, der Politik und insbesondere den Stadt-, Gemeinde- und Ortschaftsräten in Kontakt.

PM, Juwi GmbH

Energie wenden. Jetzt. Gemeinsam. Mit uns.

## Wir suchen dich!

Brandis bei Leipzig in Vollzeit – unbefristet.

**Servicetechniker PV (m/w/d)**

Interessiert? Hier bewerben:



**Technischer Anlagenbetreuer PV (m/w/d)**

Interessiert? Hier bewerben:



[www.juwi.de/karriere](http://www.juwi.de/karriere)



# NACHHALTIGKEIT ZUM BERUF MACHEN

Holz hat Zukunft: Der nachwachsende Rohstoff zählt zu den ältesten Baumaterialien und gewinnt angesichts heutiger Anforderungen an Umweltschutz und Nachhaltigkeit nochmals an Bedeutung. Dabei lässt sich Holz nicht nur vielseitig von Fassaden und Dächern bis zu Bodenbelägen und Möbeln nutzen. Da Bäume während ihres Wachstums große Mengen Kohlendioxid aufnehmen und speichern, ist Holz ein aktiver Klimaschützer. Eine Ausbildung etwa im Holzfachhandel schafft die Grundlage dafür, um nachhaltiges Bauen zum eigenen Beruf zu machen.

**Von E-Commerce bis zur Logistik:** Qualifizierte Fachkräfte sind in vielen Bereichen des Fachhandels gefragt, ob als Kaufmann oder im technischen sowie im logistischen Bereich. Zu den Aufgaben von Kaufleuten im Groß- und Außenhandelsmanagement zählt es unter anderem, Warenflüsse zu steuern und Aufträge abzuwickeln, während sich Kaufleute für E-Commerce um neue digitale Kanäle für den Vertrieb kümmern. Forstwirte kennen sich mit der nachhaltigen Bewirtschaftung der Wälder aus, Fachkräfte für Lagerlogistik wiederum sind für reibungslose Abläufe und eine pünktliche Lieferung verantwortlich. „Mit rund 4.200 Auszubildenden in 900 Betrieben ist der Holzfachhandel flächendeckend präsent und deckt wohnortnah bei kurzen Wegen ein vielfältiges Angebot an Ausbildungs- und Qualifizierungswegen ab“, schildert Thomas Goebel,



Geschäftsführer des Gesamtverbandes Deutscher Holzhandel e. V. Unter [www.holzvomfach.de](http://www.holzvomfach.de) gibt es ausführliche Informationen zu den verschiedenen Ausbildungsberufen, zu Voraussetzungen für den Einstieg, zu Inhalten sowie den Zukunftsaussichten.

**Karrierechancen bis zur Selbstständigkeit:** Nach einem erfolgreichen Abschluss verfügen Auszubildende über sehr gute Chancen auf eine feste Übernahme und können sich als Fachkräfte durch Weiterbildungsmöglichkeiten weiterqualifizieren. Auch ein anschließendes Studium oder der Start in die Selbstständigkeit zählen zu den Möglichkeiten. Das nachhaltige Baumaterial Holz dürfte jedenfalls in Zukunft nicht an Bedeutung verlieren, so Thomas Goebel weiter: „Die holzwirtschaftliche Branche verbindet nachhaltige, klimafreundliche Produkte mit moderner Technik und sicheren Arbeitsplätzen, die Zukunft und Perspektive bieten.“ djd

## Lernhilfe Gudrun Wolfram

### Lernprobleme? Schulsorgen?



- Förderung und Nachhilfe von Grundschule bis Abitur
- Hilfe in allen Fächern durch Fachlehrer
- Hilfe für lese-, recht-schreib- und mathematische schwache Schüler
- Fachwechsel immer möglich
- intensive Arbeit in kleinen Gruppen (3-4 Schüler)
- 1 Unterrichtsstunde = 90 Minuten
- auf Wunsch Einzelunterricht

kompetent  
+ preiswert  
→ DAS  
GEHT!!!

+++ Unser Team sucht Verstärkung! +++

**Wurzen**, Bgm-Schmidt-Platz 5/gegenüber Post Mo.–Fr. 14–18 Uhr, Tel./Fax 03425/924480  
**Brandis**, Grimmaische Straße 2/über Polizei Mo.–Do. 14–18 Uhr, Tel. 034292/53325

Seit 1993 erfolgreich mit uns lernen!

### Stellenanzeigen im Brandiser Stadtjournal

Sie suchen genau DIE Mitarbeiterin/DEN Mitarbeiter für Ihr Team und möchten eine Stellenausschreibung aufgeben? Oder Sie benötigen weitere Informationen?

Dann wenden Sie sich bitte an:

DRUCKHAUS BORNA | Tina Neumann | Mobil 0173 6547002  
[tina.neumann@druckhaus-borna.de](mailto:tina.neumann@druckhaus-borna.de)

**n:aip**  
Die care:manager

## DIE ZUKUNFT IM GESUNDHEITSMARKT MITGESTALTEN!

Im Rahmen der Gebietsvergrößerung unseres Außendienstes suchen wir **ab sofort**

**care:manager (m/w/d) Region Leipzig** • **care:manager (m/w/d) Region Chemnitz**

mit Schwerpunkt Pharmazeutische Therapien und / oder Wundversorgung

Sie sind examinierte Pflegefachkraft (m/w/d), haben idealerweise praktische Erfahrungen in der ambulanten Patientenversorgung und einen Führerschein der Klasse B?



Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

Über den QR-Code kommen Sie direkt auf unser Karriereportal:  
[www.naip.de/karriere/stellenangebote](http://www.naip.de/karriere/stellenangebote)



Mehr über uns erfahren Sie unter [www.naip.de](http://www.naip.de)

## Traueranzeigen im Brandiser Stadtjournal

DRUCKHAUS BORNA | Tina Neumann | Mobil 0173 6547002  
tina.neumann@druckhaus-borna.de

## Annahmestellen für Traueranzeigen



Bestattungshaus Hänsel  
Filiale Brandis, Mathildenstraße 24  
Tel. 034292 86879



Bestattungsservice Knöfel  
Leipziger Straße 3, 04827 Machern  
Tel. 034292 78936 (jederzeit)



Möller Bestattungsdienst GmbH  
Filiale Brandis, Hauptstraße 28  
Tel. 034292 68227



Raumzauber Sinnwelt  
Naunhof, Ladestraße 5  
Tel. 034293 484284

Blumen trösten, wenn Worte fehlen

**GESTECKE, HERZEN  
URNEN- & SARGSCHMUCK  
TRAUERSTRÄUSSE  
KRÄNZE, FRIEDWALD**



**Die Floristikfachgeschäfte**

Naunhof \* Ladestraße 5 \* 034293 / 484284  
Engelsdorf \* Hugo-Aurig-Str. 7 \* 0341 / 30810089  
www.raumzauber-sinnwelt.de \* ☎️ ©️ 🌿

## DANKSAGUNG

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren,  
aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft  
und Achtung ihm entgegengebracht wurde.

## Werner Schmidt

geb. 07. Mai 1936 • gest. 22. Februar 2024

Vielen Dank für die Anteilnahme und einen besonderer Dank an die  
Kameraden der FFW Brandis für den feierlichen Rahmen.

In Liebe und Dankbarkeit  
Familie Gläß  
Familie Hinze  
im Namen aller Angehörigen



**MÖLLER**  
Bestattungsdienst

04821 Brandis • Hauptstraße 28

☎️ 034292 / 68227 jederzeit

- Kostenfreie Hausbesuche
- FriedWald Partner
- Rückführungen nach Hause
- Trauerfeiern / Abschiednahme im eigenen Garten
- Schweizer Naturbestattung
- Asche abfüllen in Amulette

www.moeller-bestattungsdienst.de

**KNÖFEL**  
Bestattungsservice



Poststraße 14b • Hausbesuchdienst  
04821 Brandis • www.bestattungen-knoefel.de

**Tel: 034292-78936 / 24h**

• ALLE BESTATTUNGSARTEN •

LANDESINNUNG  
Landesinnung Sachsen

FriedWald  
Bestattungsservice



**BESTATTUNGSHAUS  
hänsel**

...vertrauensvolle Beratung im Trauerfall seit 1991.

☎️ **034292/86879**  
Rufbereitschaft Tag & Nacht

**Mathildenstraße 24  
04821 Brandis**

www.bestattungshaushaensel.de | Inhaber Thomas Hänsel e. K.

# ROST

Brillen und Contactlinsen  
vergrößernde Sehhilfen

Badergraben 10 - Wurzen

[www.optiker-rost.de](http://www.optiker-rost.de) Tel. 03425-925852

## Tomaten auf den Augen?



Dann sind Sie bei uns richtig...

wir laden Sie hiermit zu einer  
**digitalen Augenvermessung**  
ein und kümmern uns um  
Ihren guten Durchblick!

Gemeinsam finden wir  
Ihre neue Brille, die Sie  
übrigens ganz einfach  
und zinslos bei uns  
finanzieren können!

Termin unter 03425-925852  
oder auf [www.optiker-rost.de](http://www.optiker-rost.de)

